

## Ta bay crea Organisacion di Maneho di Transicion (TMO) pa supervisa e implementacion di landspakket



Pagina 2

## • Conocido Sr. Albert Edmundo Albus a fayece

Pagina 6

## • Putin ta bisa cu Rusia ta cla pa yega na acuerdo cu Trump tocante guerra na Ucrania

Pagina 23

## • Prome caso severo di gripe aviar den humano na Louisiana; California ta declara emergencia

Pagina 7

## Segun CAft: A pesar di surplus halto tin riesgonan asocia cu gastonan di interes y estado di maneho financiero



Pagina 3

## Hulanda: Parlamento ta rechasa plan di gabinete di recorta 165 miyon euro for di training di cuida di salud



Pagina 8

## Colombia: Scandal sexual den vice- presidencia



Pagina 11



*Di tres Agenda y Rapport di Ehecucion ta resalta:*

## Ta bay crea Organisacion di Maneho di Transicion (TMO) pa supervisa e implementacion di landspakket

**Diaranson ultimo, Secretario di Estado pa Digitalisacion y Relacionnan di Reino, Zsolt Szabo a manda un carta na Tweede Kamer informando riba e progreso di implementacion di landspakket, presentando e ultimo edicion di e Agenda di Ehecucion y e Rapport di Ehecucion (uitvoeringsagenda y uitvoeringsrapportage) pa Aruba. Esakinan ta cubri e periodo te cu dia 31 di augustus ultimo.**

Mientras antes e Agenda di Ehecucion y e Rapport di Ehecucion tabata dos documento separa, for di awo a combina esakinan den un solo documento. Di e manera aki, e planificacion y e progreso ta bira cla den un solo bista, segun e Secretario di Estado. Ademá, e obhetivonan specifico pa tema di e landspakket keda concretisa mas, cu meta pa laga cla ki efecto ta busca. Segun Szabo, a traduci e medidanan inclui den landspakket den resultadonan spera a largo plaso.

Szabo ta bisa cu durante su biahenan recien, el a tuma nota di e desafionan cu cada pais – Aruba, Corsou y Sint Maarten – ta enfrenta. Por ehemplo, “e situacionnan politico actual na e paisnan aki ta influi riba e progreso cu por logra cu e landspakketnan, ya cu e reformanan hopi biaha ta rekeri decisionnan cu ta mas



dificil pa tuma den temporadanan electoral.

E Agenda y Rapport di Ehecucion tambe ta duna un bista general di e relaciona cu e politicanan nacional di Aruba, Corsou y Sint Maarten, como tambe cu e Metanan di Desaroyo Sostenible (SDGs). Ademá, pa cada tema a inclui un vision historico cu resultadonan cu ya a alcansa, ya cu a avansa hopi den ultimo añanan, segun e Secretario di Estado.

Segun e rapportnan, e cooperacion entre Aruba y Hulanda pa e landspakket a ricibi un base legal nobo riba dia 4 di

april 2023, a traves di e Acuerdo Mutuo pa Colaboracion riba Reforma. E acuerdo aki tin un termino di cuatro año cu posibilidad pa extend'e.

Maske e landspakket ta keda fungi como e base pa e reformanan, e estructura di e temanan den e Agenda y Rapport di Implementacion nobo a haya un ahuste. Por ehemplo, e reformanan bao tema di Reforma Economico a keda dividi den un capital riba Mercado Laboral y Seguridad Social, y otro riba Economia. Algun reforma independiente, manera esnan cu ta trata sector financiero y reforsa estado di derecho, a keda agrupa bao medidanan “general”.

E rapport ta nota e importancia pa ehecucion e landspakket den bon cooperacion cu vision politico di Aruba, alineando e landspakket cu plannan nacional. Por ehemplo, e landspakket di Aruba tin un conexion cu e master plan “Reposicionando nos Bela” di 2020. A desaroya e plan aki basa riba dialogo amplio involucrando aproximadamente 150 experto y otro stakeholder Arubano, resultando den cantidad di mision nacional. Adicionalmente, Aruba tin un Comision di Desaroyo Sostenible cu ta responsable pa coordina e Metanan di Desaroyo Sostenible (SDGs), enfoca riba traduci e metanan aki den e contexto local. Aki tambe tin un conexion cu e landspakket. E meta ta pa mira e landspakket como catalisador pa logra metanan nacional.

E proximo periodo ta bay continua atende vigorosamente e diferente reforma. Algun punto clave ta inclui, por ehemplo, cu a haci trabao significativo pa logra maneho financiero optimal, incluyendo un marco renoba pa reportahe, e introduccion di procesonan nobo pa maneho di informacion y IT, y e mejoracion di maneho material. E siguiente periodo ta bay mira e implementacion di procesonan financiero ahustata, siguiendo e modelo yama como Tres Linea. Experticio SAP specifico tambe ta bay ser utiliza pa crea un mapa di e auditabilidad di datonan financiero dentro di Autoridad Arubano di Impuesto.

Relaciona cu reorganizacion di aparato gubernamental, a desaroya un marco pa identifica e tareanan central di gobierno. A entrega un propuesta pa e estructura top di gobierno, y a identifica potencial oportunidadnan a automatizacion. E trabao preparatorio aki ta habri caminda pa e reorgani-

sacion di gobierno di Aruba.

Ta bay establece un Organisacion di Maneho di Transicion (TMO) den proximo periodo pa supervisa e implementacion. E proyecto extensivo aki ta bay lansa varios subtrayectoria durante tempo. E reorganizacion tin como meta pa mehora servicio publico y pone e base pa un trayectoria di liderazgo dentro di gobierno, y e desaroyo di un estructura nobo di trabao y salario.

Esfuerso ta continua den tereno di impuesto pa atende e atraso den maneho di bezwaar.

Pa mercado laboral y seguridad social, a delinea posibilidadnan financiero pa introduci un ley di seguro di desempleo y escogencianan di politica strategico.

A identifica proyectonan cu ta contribui na desaroyo economico, incluyendo un renobacion urbano na Oranjestad y San Nicolas. Tambe ta bay completa un analisis di oportunidadnan economico adicional pa Aruba den e siguiente periodo.

Den cuido di salud, e modelo di pronostico a keda expandi pa inclui opcionnan di intervencion. Programanan di intervencion trempa den area di obesidad ta bay mira un expansion, y trabao ta bay continua riba un modelo di pronostico cu posibilidadnan di intervencion.

Pa mehora calidad di educacion, proyectonan a largo plaso ta na caminda, incluyendo mehoracion di material pa maestro, mas profesionalisacion di maestro, y reforsa e infraestructura y estructura di cuido dentro di educacion.

### Un aclaracion y un disculpa

**Redaccion di Bon Dia Aruba kier pidi disculpa pa no a comunica debidamente tocante un articulo den nos edicion di ayera, diahuebs 19 di december riba pagina 2. E articulo, titula “AVP ta nenga di traha cu MEP: Boluntad di e partido posiciona riba boluntad di pueblo,” tabata skirbi pa un lector di Bon Dia Aruba, y como corant a cumpli pa trece e informacion y preocupacion di e lector en cuestion dilanti.**

Sinembargo, a yega na nos atencion cu e manera cu a publica e articulo a lag'e muestra comosifuera no ta un opinion di un persona priva, sino opinion di nos corant. Bon Dia Aruba ta aclaria enfaticamente cu esaki no ta e caso. E puntonan expresa den e articulo ta puramente e opinion di e persona, kende a prefera di keda anonimo, y di ningun manera ta representa e opinion di corant Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba ta distancia di e ponencianan di e autor, cu ta keda e unico responsable pa su comentarionan.

Alabes, Bon Dia Aruba ta pidi disculpa pa e confusion causa pa nos descuido, y pa cualkier ofensa no intencional cu e opinion en cuestion por a causa.





# Segun CAft: A pesar di surplus halto tin riesgonan asocia cu gastonan di interes y estado di maneho financiero

**Conseho di Supervision Financiero di Aruba (CAft) a traha su rapport di e prome seis luna (januari 2024 te cu juni 2024) tocante e trabounan realisa, y e actividadnan y puntonan principal di conseho. E rapport a ser trata den Conseho di Minister di Reino dia 29 di november 2024 y recientemente Secretario di Estado Zsolt Szabó a manda esaki pa Tweede Kamer.**

E rapport ta enfatisa e necesidad pa mehoracion structural den e maneho financiero riba e islanan CAS y BES. E ta bisa cu mehoracionnan den maneho financiero, manera obtene rapportnan di accountant aproba y fortalece control interno ta esencial pa estabilidad financiero y autosuficiencia di e islanan.

E rapport di mita aña ta sostene e obhetivonan a largo plaso di sostenibilidad economico, cu enfasis riba reformanan structural pa haci contribucionnan di seguro social y gastonan di cuido di salud manehabel, entre otro cosnan.

Ademas e ta pone atencion na plannan di mehoracion y e necesidad pa miho gerencia. CAft ta remarca cu mester mehora gobernacion structuralmente pa un futuro financiero responsabel pa e islanan.

Den e prome mita di 2024, CAft a duna conseho riba e di tres y cuater UR 2023, e di dos BW 2023, e presupuesto adopta 2024, e prome BW 2024 y e OB 2025. Ademas, CAft a conseha e Conseho di Minister di Aruba riba e cuadro multi-anual pa gasto di cuido medico.

CAft ta sigui splica cu e di cuater UR 2023 ta muestra un surplus provisional den e sector colectivo di AWG 282 miyon, of 4.0% di GDP. Di e forma ey Aruba a mas cu cumpli den 2023 cu e norma pa surplus di financiamiento di e LAft y e protocol di 1% di GDP y pa e compensacion di deficit prescribi.

E Conseho ta señala tambe cu Aruba ta cumpli cu e norma di gastonan di personal for di e protocol y e proporcion di debe ta desaroya den liña cu e acuerdonan haci den e pro-



tol.

Aruba a premira un surplus di financiamiento di AWG 211 miyon (2.9% di GDP) cu e prome BW 2024. Cu esaki tambe, Aruba mas cu ta cumpli cu e norma for di dia 1 di januari 2024 di LAft ahusta pa e surplus di financiamiento.

Conforme cu LAft, Aruba mester usa e surplus pa pago di debe y inversionnan. CAft a conseha e pais pa usa e espacio presupuestario prudentemente pa 2024 y mas leu door di controla gastonan y pa priorisa inversion riba gastonan di consumidor. E conseho aki no ta ser sigui suficiente ainda pa Aruba.

CAft ta resalta cu a pesar di Aruba su surplus halto di financiamiento, tambe tin riesgonan. E riesgonan aki ta concerni particularmente e gastonan di interes y e estado di maneho financiero. E Conseho a indica den e rapport di mita di aña cu costo di interes lo forma den 2024 un parti di 17% di e presupuesto.

CAft ta agrega cu tin un chens real cu e gastonan di interes lo aumenta mas debi na e tarea significativa di refinanciamiento den e proximo añanan (mas o menos AWG 3 biyon te cu y incluyendo 2029).

Haciendo esaki, e Conseho ta resalta, nan ta stroba otro gasto- of inversionnan necesario. P'esey CAft ta señala ta importante pa Aruba usa

e posicion financiero favorable pa reduci e debe nacional rapidamente. Dia 24 di mei 2024, e acuerdo administrativo entre Hulanda y Aruba a keda aproba, caminda e interes riba e fianza di sosten di likides a ser reduci na 5.1%.

CAft ta indica cu aunke cu a haci mehoracionnan visibel den e proceso di presupuesto, e implementacion y proceso di responsabilidad ainda ta laga hopi di desea. Desde fin di 2022, e rapportnan di implementacion (UR) ta ser entrega laat, despues di e fecha limite di 6 siman despues di finalizacion di e kwartaal. E conseho ta señala cu aworaki esey a bira un problema structural.

Pa e motibo ey CAft ta remarca cu ehecuion di su tarcanan ta ser obstaculisa. Nan ta splica cu e rapportnan di implementacion (UR) tambe ta un fuente importante di informacion pa e Estadonan di Aruba. Entrega na tempo di e rapportnan di implementacion (UR) ta fortalece e ehecuion di derechonan presupuestario door di e Estadonan. CAft ta conseha Aruba pa atende e asunto di reportahe mas pronto posibel.

E Conseho ta subraya cu banda di e rapportnan di ehecuion, Aruba tambe tin un retraso significativo de entrega di cuantanen anual. E ultimo cuenta anual di Aruba ta di 2018. E aña aki e cuenta anual di 2019 a ser entrega na Algemene Rekenkamer van

Aruba (ARA) y ainda no ta cla ki dia e cuenta anual aki lo ser entrega na CAft pa conseho di acuerdo cu LAft.

CAft ta splica cu den e contexto cu e Landspakket y e Mapa di Ruta pa Maneho Financiero, ta ser traha hunto cu TWO riba e mehoracion di e proceso di implementacion y responsabilidad. E Conseho a indica cu Aruba ta premira e inhaalactie di cuenta anual pa ta completo pa fin di 2024, mientras cu e atraso den reportahe trimestral lo por keda cla mas trempan.

Den e rapport aki di mita aña, CAft ta indica cu e di cuater UR 2023 ta muestra cu e entradanan di belasting a aumenta cu AWG 252 miyon, esta 26% compara cu 2022. Na 2024, entradanan di belasting ta muestra cu ta bay sigui aumenta.

Den e prome BW Aruba a fiha e calculacion pa e entradanan di impuesto 2024 cu un total di AWG 104 miyon mas halto. Segun Aruba, e aumento aki ta resultado di un enfoke mas fuerte riba cumplimiento di impuesto y crecimiento economico sosteni. CAft ta conseha pa calcula e meevaller (ganashi inespera) di acuerdo cu e formula di meevaller pa ser usa pa inversionnan y pago di debe.

Pa loke ta trata Algemene Ziektenkostenverzekering (AZV) CAft a splica cu ta premira un resultado positivo di AWG 27 miyon den 2024.

SVB ta anticipa un surplus di AWG 53 miyon. E Conseho ta indica cu e resultado positivo aki ta debi particularmente na un desaroyo favorable di entrada.

Nan a sigui splica cu AZV a bin ta trahando cu un cuadro di gastonan multi-anual manera un instrumento importante pa controla gastonan di cuido di salud. CAft ta señala cu den principio nan ta positivo pa cu un cuadro di gasto pasobra e ta un instrumento efectivo pa e control di gastonan di cuido di salud.

Sinembargo CAft ta constata cu e cuadro di gasto den e forma actual tin un efecto di impedimento insuficiente riba gasto di cuido di salud. E cuadro di gasto ta crece mas lihe riba termino mediano cu e desaroyo autonomo di e gastonan di cuido di salud.

Considerando e posicion di debe di Aruba y e cobransanan di interes halto, CAft a conseha tambe pa usa e surplusnan substancial na AZV pa reduccion di debe. E Conseho ta agrega cu for di un punto di bista huridico, e pais ainda no tin derecho direct na e surplusnan di e fondonan social.

CAft a comparti su conclusionnan cu Conseho di Minister di Aruba y a destaca cu awor cu economia ta miho tambe lo tin oportunidadnan pa ehecuta reformanan den seguridad social.



## Canadian Bank Note Company:

### Clarificacion riba rapport di Algemene Rekenkamer "Op Afstand, Maar Toch Dichtbij"

**Riba 13 di juni 2024, Algemene Rekenkamer Aruba a publica un rapport titula "Op afstand, maar toch dichtbij" tocante e institucionnan cu ta opera na distancia di Pais Aruba.**

Algemene Rekenkamer Aruba a inclui den su raport un analisis di Fundacion Lotto pa Deporte ('FLPD').

E rapport a inclui declaracionnan referente na Canadian Bank Note Company, Limited ('CBN'), Canadian Bank Note (Aruba) N.V. ('CBNA'), y e management agreement cu tawata vigente entre e CBN, CBNA y FLPD na momento di publicacion. Algemene Rekenkamer Aruba no a verifica e declaracionnan aki cu CBN ni cu CBNA.

E rapport ta crea e impresion cu e sumanan cu CBN a cobra FLPD tawata inhuato. Un lesado lo conclui cu e sumanan aki tawata neto, siendo cu en realidad nan tawata cubri e gastonan operacional di e loteria den su totalidad, incluyendo por ehempel gastonan di salario, huur, mercadeo, y

tecnologia.

E ta desafortunado cu un institucion manera Algemene Rekenkamer Aruba lo haci declaracionnan asina, sin auditoria si nan ta berdad.

E rapport di Algemene Rekenkamer Aruba ta laga e impresion cerca su lesadonan cu CBN tabata cobra sumanan excesivo y cu esaki a causa deporte pa ricibi menos fondo cu e mester a ricibi. E realidad ta lo contrario.

E loteria y e ingresonan disponibel na deporte a crece dramaticamente bao di e maneho di CBN y CBNA. Ningun di e dos companianan aki ta responsabel pa distribui e fondonan na e bon causanan pa cual nan ta intenciona. E responsabilidad aki ta sinta cu FLPD y e federacionnan deportivo cu FLPD ta financia.

E rapport tambe ta declara erroneamente cu e perdida di visibilidad y control riba e distribucion di fondo di FLPD lo a wordo causa parcialmente pa e subcontratacion di e maneho di e loteria

na CBN y CBNA na 2012. E berdad ta cu e contract a percura pa transparencia total y reunionnan cada kwartaal pa duna cuenta riba e estado di e negoshi, locual semper a cumpli cun'e.

Pa loke ta trata e declaracionnan referi aki riba, e rapport no ta yega cerca di cumpli cu e standardnan cu lo por spera di un auditor. No obstante esaki,

Algemene Rekenkamer Aruba a nenga e peticion di CBN y CBNA pa clarifica cu e la haci e declaracionnan aki sin studia e cuentanan anual di CBNA of CBN – cual ta wordo audita anualmente pa oficinanan di accountant di renombra – of combersa cu ningun persona na CBN of CBNA, prome cu emiti su rapport.

CBN y su ekipo di Rubiano na CBNA ta hustamente orguyoso di e exito den recauda decenas di miyones di Florin pa FLPD y su mandato pa aporta na deporte di Aruba durante e periodo na cual e rapport di Algemene Rekenkamer Aruba ta referi.

## Canadian Bank Note Company: Clarification on Court Of Audit report "Op Afstand, Maar Toch Dichtbij"

**On June 13, 2024, the Aruba Court of Audit published a report entitled "Op afstand, maar toch dichtbij" on the remote institutions of the Country of Aruba.**

The Court of Audit included in its report an analysis of Fundacion Lotto pa Deporte Foundation ('FLPD'). The report included statements regarding Canadian Bank Note Company, Limited ('CBN'), Canadian Bank Note (Aruba) N.V. ('CBNA') and the management agreement between CBN, CBNA and FLPD in force at that time. The Court of Audit did not verify these statements with CBN or CBNA.

The report leaves the impression that the fees paid by FLPD to CBN were unfair. A reader would conclude that those fees were net, when in fact they covered the entire operating cost of the operation of the lottery, such as the employee salaries, rent, marketing, and technology. It is unfortunate that an institution such as the Court of Audit would make such statements without auditing their veracity.

The Court of Audit report leaves the impression to readers that CBN's fees were excessive and caused sports to be underfunded. In fact, the contrary is true. The lottery and the revenues available for sports have grown dramatically under the management of CBN and CBNA. Nei-

ther company is responsible for the application of those funds to the good causes for which they are intended. That responsibility lies with the FLPD and the sports organizations it funds.

The report also erroneously states that the loss of visibility and control over the spending of funds by the FLPD was partly caused by the outsourcing of business operations to CBN and CBNA in 2012. In reality, the contract provided for total transparency and quarterly business updates, which were always provided.

With respect to the statements referred to above, the report does not come close to meeting the standard of care that one would expect of an auditor. The Court of Audit has nonetheless refused the request of CBN and CBNA to clarify that it made these statements without ever having looked at the CBNA or CBN books, which are audited annually by a reputable accounting firm. Indeed no one from the Court of Audit spoke with anyone at CBN or CBNA before issuing its report.

CBN, and its Aruban staff at CBNA, are justly proud of their success in raising tens of millions of Florins for the FLPD and its mandate to support sports in Aruba throughout the term to which the Court of Audit report refers.



**CARIBBEAN SPEED PRINTERS N.V.**

**TA ANUNCIA**

Relaciona cu celebracion di  
Pasco di Nacemento

Ta participa cu **NO** lo tin edicion regular di  
**Bon Dia y Aruba Today** riba: diaranson 25 y  
diahuebs 26 di December, 2024.

Pa e motibo aki ta haci un suplica na tur  
esunnan cu ta desea di publica aviso den  
Bon Dia y Aruba Today pa diabierna 27 di  
December pa por favor email:  
aviso@bondia.com

Gerencia

*Bon Pasco. Paz, Amor y Harmonia  
reina den cada hogar*

**AMOR BO NO POR CUMBRA**  
*pero lo por adopta uno*



**BONDIA**  
ARUBA



**Editor**  
Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figueroa (closer editor)  
Leo Maduro  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes  
sulaika.croes@cspnv.com  
Mark Gomes  
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**  
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press  
Ret Karibense  
Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamericana  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



**2025: E Aña di "AI Agents"**

**Pa hopi lector cu un poco experiencia usando e hermentnan di Inteligencia Artificial (AI) di mas nobo, ya caba den hopi instancia e ta parece "magia". Por ehempel ChatGPT cu por skirbi capitulo completo di reportahenan complica, of AI pa genera potret, animacion y awendia videonan completo den menos cu un par di minuut. Sin menciona ehempelnan di AI mas sofisticada cu ya caba por haci trabao di varios aspecto di Medicina of Ley miho cu un ser humano. Anno 2024, tur esaki ta posibel caba.**

E aña binidero, esta 2025 lo wak e lansamento full un ola di un generacion nobo di AI, yama "AI Agents".

**Kico ta AI Agents?**

Segun Sebastian Thielke di Amazon, un AI Agent ta encera "un agente autonomo cu ta reacciona na estimulo ambiental, ta proactivo den sigui un meta, tin capacid-adnan di interaccion social, y por siña y mehora continuamente."

Awo kico esaki lo por kieren den practica? Nos lo duna un par di ehempel ilustrativo: Imagina bo tin un compania y bo kier haci marketing. Wel, un AI Agent lo por traha e post, lansa campaña di marketing, siña por ehempel cua ta e orario mas miho pa haci un post specifico. Tur esaki completamente automatiza,

sin necesidad di intervencion humano.

Un di dos ehempel lo ta di un sistema full automatiza di Salubridad. Unda un AI Agent usando sensornan biometrico, ta bin na su mesun diagnose, ta yama ambulance si ta necesario y alerta hospital. Atrobe full automatiza, sin necesidad di un ser humano.

Den e delaster ehempel y esun mas radical pa sociedad. Nos lo por tin Agents AI cientifico. Den un analisis hopi amplio di e tema aki den un review yama "Empowering biomedical discovery with AI agents" Gao, Shanghua et al. den journal Cell. 2024, nos por wak cu nos por tin AI Agents cu por literalmente descubri medicamentonan contra malesa completamente nobo, den un laboratorio automatiza y robotico. Unda e Agent en cuestion ta diseña un molecule nobo, ta haci experimento, ta planifica tur cos y ta siña activamente di tur esaki. Full esaki riba "Autopilot" completo, 24/7, 365 dia pa aña.

E tema aki di automatizacion radical den ramo di ciencia a wordo toca door di mi persona den articulo "Ciencia riba Autopilot" di 11 di Juli 2024 den Bon Dia Aruba. Ya caba nos tin laboratorionan trahando riba medicamentonan nobo, panel solar mas eficiente, bateria electronico mas sofisticada y asina nos por sigui.

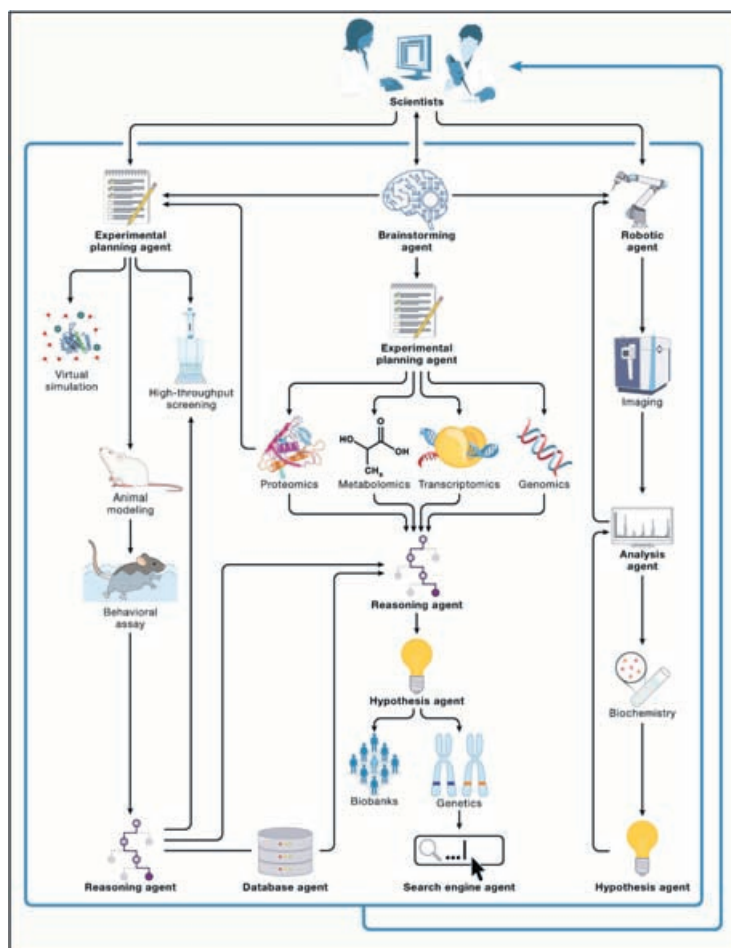
E resultado spera lo ta un revolucion tecnologico cu lo



pone e otro periodonan di pasado manera e revolucion agricultor y e revolucion industrial parce relativamente chikito.

Asina nos por wak cu e vision

proponi un par di siman pasa di un "Paretotopian Society", no ta un ilusion di fantasia pero un realidad binidero den un periodo cu por ta varios lector lo por experiancia pa nan mes.





**AWA**

**MINI MEGA**

**MEGA PLUS**

**Awo cu 2 florin mas, bo por gana e**

**\* Afl. 540.000,-**

**\* Afl. 410.000,- + Afl. 130.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

**MEGA PLUS**



**HUNGA AWO**

**LOTO**

## SETAR reflehando riba logronan den 2024 cu gratitud

SETAR ta refleha back riba año 2024, un año yena cu proyectonan grandi, inversionnan cuantioso y cu e enfoque semper pa duna back na nos comunidad cu e meta pa haci un diferencia y yuda realisa cada meta. Como un compania nacional, SETAR ta dedica pa sigui contribui na economia, infraestructura, cultura, educacion y deporte di nos isla.

### Treciendo innovacion

SETAR a inverti miyones den infraestructura di Fiber pa garantisa cu Aruba completo ta cla pa un futuro innovativo. Durante 2024, SETAR a traha pa conecta e distrito di Noord, Savaneta, San Nicolas y un parti di Wayaca simultaneamente cu Fiber. E infraestructura di Fiber ta brinda nos clientenan un conexion stabiel, bon cobertura den cas y den futuro speed di Internet

mas rapido. Actualmente nos tin mas cu 8.000 percela na Aruba conecta cu ta representa mas di 10.000 adres.

Banda di esaki, SETAR ta conectando nos clientenan riba e plataforma di IPTV y Wi-Fi Mesh. E sistema di IPTV cu su mesh ta mehora e cobertura di Wi-Fi na cas y tambe ta cambia e experiencia di wak television, cu un user interface completamente nobo, moderno y interactivo. Actualmente nos tin mas cu 20.000 cliente conecta riba IPTV.

Recientemente, SETAR a anuncia tambe un inversion di miyones pa CELIA, un kabel submarino nobo, cu lo garantisa conexion directo cu Merca pa e futuro generacion y cu Aruba ta integra den e economia mundial.

SETAR ta orguyoso di por a ehecuta e proyecto di Video Surveillance System den 2024 na e Operation Command Center na Savaneta, cu



ta percura pa seguridad y vigilancia den areanan strategico rond di nos isla.

Tambe nos ta orguyoso di por a lansa e version nobo di Aruba Health App, aportando cu tecnologianan innovativo pa modernisa e manera con nos ta pidi y wak nos informacion medico.

Otro proyectonan grandi cu SETAR ta trahando riba nan ta, entre otro, na St. Regis Hotel Aruba, unda cu ta instalando e prome solucion di Fiber To The Room (FTTR) na Aruba y diferente servicicionan innovativo.

SETAR ta trahando tambe riba e siguiente fase di e proyecto di Video Surveillance System y Wi-Fi pa Aruba Airport Authority (AAA), instalando camaranan cu ta brinda AAA visibilidad maximo.

**Invertiendo den nos futuro**  
SETAR por medio di su proyecto di Fiber pa scolnan a inverti mas di 1 miyon florin pa conecta tur scol na Aruba riba Fiber. Actualmente falta solamente 7 localidad pa wordo conecta riba Fiber, p'asina tur scol na Aruba tin Fiber.

Den 2024, SETAR a partner cu Aruba Scholarship Foundation pa brinda nos studiantenan cu ta bay studia na Merca, Canada of den region e oportunidad pa ricibi un beca. Ademá, SETAR ta aporta pa di tres año consecutivo na e Student Development Fund di Universidad di Aruba. SETAR su proyecto di Back to School, tur año ta haci un donacion di 300 tas di scol y material na studiantenan cu falta material pa scol. SETAR su compromiso cu educacion ta un parti importante pa e compania, p'asina sostene e crecimiento profesional di nos

studiantenan cu ta nos futuro profesionalnan.

### Conservando nos cultura

Pa SETAR, como nos compania nacional di telecomunicacion, preservacion di nos tradicion y nos herencia cultural ta di suma importancia. Nos ta orguyoso di por contribui henter año na festivalnan, actividadnan y proyectonan cu ta promove, conserva y engrandece nos cultura.

Sin lubida Carnaval, nos celebracion cultural di mas grandi. Den 2024, SETAR a celebra e lustro di Carnaval 70 en grande cu e evento "Tribute to 70 years of Carnival Music". Ademá, SETAR como sponsor oficial di Aruba su Carnaval ta partner tur año cu SMAC y Musica pa trece e paradanan y actividadnan carnavalesco.

### Aportando den deporte

SETAR den 2024 a partner cu nos campeon mundial Sarah-Quita Offringa como embaahador oficial di SETAR hunto cu nos astro Chadwick Tromp. Hunto nos ta dedica na sostene deportistanan Arubano y inspira e siguiente generacion. SETAR durante henter año ta aporta na nos atletanan y eventonan deportivo rond nos isla.

Construyendo un miho futuro SETAR ta gradici cada cliente pa nan sosten pa haci e posibel pa SETAR por inverti back den nos pais. E esfuerso di SETAR no ta solamente tecnologia; SETAR ta aporta cu posibilidad, crecimiento y ta crea progreso pa nos tur.

Deseando nos clientenan un Pasco magico, un Fin di Año yena cu alegria y un 2025 bendiciona cu amor, exito y metanan positivo. Danki pa ta parti di nos famia!

## Conocido Sr. Albert Edmundo Albus a fayece

Ayer a ricibi e tristo noticia cu Sr. Albert Edmundo 'Mundo' Albus, un persona conoci den sector turistico y tambe como miembro di Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN), a fayece.

Entre otro, Albus tabata involucra den organizacion di concierto y festival di 1988 pa 2006, manera Aruba Jazz and Latin Music Festival, Aruba Music Festival, Festival de las Americas, Sinbad Soul Music Festival, y e conocido Soul Beach Music Festival.

E tambe a participa den actividadnan di celebracion di Dianan Nacional.

Bon Dia Aruba ta manda palabra di condolencia na Sr. Albus su sernan keri, y cu Sr. Albus sosega na paz.



### JOIN OUR TEAM! Food and Beverage Manager

Paradise Beach Villas located at Aruba's renowned Eagle Beach is looking for an outstanding Food and Beverage Manager who will oversee our Food and Beverage operation consisting of a three-meal full-service restaurant, bars, entertainment, banquet and catering venues. Candidates with a bachelor's degree or expertise in the hospitality industry, particularly in operational efficiency within food and beverage services, can join our dynamic team and create memorable vacation experiences.

#### Key Responsibilities:

- Drive service excellence to enhance the guest dining experience.
- Facilitate the selection, development, and retention of talented staff.
- Develop and implement effective food and beverage business plans.
- Oversee all aspects of f&b operations, including the culinary discipline.
- Maintain accurate records of inventory and manage costs of goods sold.
- Provide outstanding communication and management skills to foster strong working relationships.
- Ensure compliance with sanitation and food safety standards and consistently achieve these benchmarks.

It is important to have a resort's strong overall operations background. We are looking for a hands-on leader with an active on-site management style, and good relation-building skills.

If you are interested in this role and believe you meet the qualifications outlined above, please submit your resume to [humanresources@paradisebeach.aw](mailto:humanresources@paradisebeach.aw).





## Pakistan ta pospone campaña di vacunacion na Balochistan despues cu trahadornan di salud ta boicoti'e

(AP)—**Autoridadnan Pakistani a pospone diaranson un campaña di vacunacion contra polio den e provincia di Balochistan despues cu trahadornan di salud a boicoti'e pa opone un privatisacion proponi di hospitalnan.**

Autoridadnan a lansa dialuna e ultimo campaña di vacunacion contra polio pa e aña aki, cu e meta pa proteha 45 miyon mucha. Segun e Organización Mundial di Salud

(OMS), Pakistan y Afganistan ta keda e unico dos pais unda e virus no a ser eradica completamente. Anwarul Haw di e Centro Nacional di Operacion Emergente pa e Eradicacion di Polio a bisa cu e campaña na Balochistan a keda posponi te cu dia 30 di december pa "miho preparacion." E no a duna mas detaye.

Sinembargo, otro oficialnan a bisa cu e campaña na Balochistan a ser posponi despues

cu trahadornan a nenga di participa y a demanda e gobiernu pa stop su plan di privatisa hospitalnan estatal unda nan ta traha.

Representantenan di trahadornan di salud tambe a urgi e gobiernu pa no emplea trahadornan no cualifica pa conduci e campaña. Balochistan a reporta e cantidad mas halto di polio, cu 26 for di e 63 caso nacional desde januari. E campaña ta continua te cu dia 22 di december den otro areanan di Pakistan.



tal pa sterilisa muchanan.

Diaranson, forsanan di seguridad den tres diferente operacion den e parti noreste a mata 11 insurgente, e ehercito a bisa den un declaracion. E no a duna mas detaye y a

describi e hombernan asesina como "khawarij"—un termino cu e gobiernu ta usa pa e Taliban Pakistani, ken ta conoci como Tehrik-e-Taliban Pakistan of TTP. Mientras cu TTP ta un aliado di e Taliban Afgano, e ta un grupo separa.

## Merca: Prome caso severo di gripe aviar den humano na Louisiana; California ta declara emergencia

(AP)—**Oficialnan di Salud Publico a confirma diaranson e prome caso severo na Merca di gripe aviar, y e gobernador di California a declara un estado di emergencia mientras e virus ta plama entre camponan lechera den e estado ey.**

Un persona na Louisiana ta actualmente hospitalisa den condicion critico cu sintomanan respiratorio severo causa pa un infeccion di e gripe aviar, segun oficialnan a bisa. E persona, ken tin mas cu 65 aña di edad, y tin otro malesa existente, a ser exponi na parhanan malo y morto den un cas di galiña domestico.

Esaki ta e prome caso humano na Merca conecta cu e exposicion na parhanan domestico, segun e Centro di Control y Prevencion di Malesa (CDC). Desde maart a reporta mas di 60 infeccion di gripe aviar den humano na Merca, pero nan tur tabata leve y mayoria a ser detecta entre trahadornan den campo cu a ser exponi na galiña of baca malo. Den dos caso—un adulto na Missouri y un mucha chikito na California—oficialnan no a determina ainda con nan a contrata esaki.

Oficialnan di CDC a bisa cu gripe aviar ta principalmente un problema di salud entre animalnan ainda y cu e riesgo pa e publico en general ta abao. No tabatin ningun registracion di un plamamento di e virus entre personanan, Dr. Demetre Daskalakis di e CDC a confirma.

E caso na Louisiana ta bin algun siman despues cu oficialnan Canades a reporta cu un adolescente na British Co-

lumbia a ser hospitalisa cu un caso severo di gripe aviar. Den ambos instancia, e enfermedad a ser causa pa un variante di e virus haya den parhanan salvahe, no parhanan domestico, oficialmente a splica. Riba un yamada cu reporteronan, oficialnan di CDC no a contesta e pregunta di e caso nobo na Merca y esun di Canada tabatin similaridad of diferencia.

Na California, gobernador Gavin Newsom a declara e estado di emergencia mientras e virus a ser detecta den bacanan lechera den camponan den e estado. Anteriormente a detecta e virus den e Central Valley di e estado. "E proclamacion aki ta un accion preciso pa sigura cu agencianan gubernamental tin e recursonan y flexibilidad cu nan mester pa responde rapidamente na e brote aki," Newsom a bisa den un declaracion.

A detecta e virus den 865 manada lechera den 16 estado, cu casi 650 di nan na California. Lechi curu for di ganado infecta a ser reclama fin di luna pasa despues cu a descubri e virus den muestranan bendi den tiendanan na California.

Diaranson oficialnan di e Los Angeles County a confirma e morto di dos pushi causa pa e infeccion di gripe aviar despues di bebe e lechi reclama.

Expertonan di gripe a bisa cu e trayectoria di e virus den humano ta keda incierto, pero nan ta urgi hende cu a ser exponi na parhanan malo of morto pa tuma precaucion, incluyendo bisti proteccion respiratorio, pa wowo y handschoen ora ta traha cu galiña.

Pakistan sa lansa campaña regularmente contra polio a pesar di e atakenan riba trahadornan y polis cu ta compaña nan. Militantenan ta declara eroneamente cu e vacunanan ta un conspiracion Occiden-

# Sorteo di Lotto

**24 di december**  
Tin sorteo di merdia 2:30 PM y sorteo di anochi 6:45 PM.

**25 y 26 di december**  
No lo tin sorteo.

**27, 28 y 30 di december**  
Tin sorteo di merdia 2:30 PM y anochi 7:45 PM.

**29 di december**  
Tin sorteo di merdia 2:00 PM

**31 di december**  
Tin sorteo di merdia 2:30 PM y sorteo di anochi 6:45 PM.

**1 di januari**  
No lo tin sorteo.

**2 di januari**  
Tin sorteo di merdia 2:30 PM y anochi 7:45 PM.

# Drario di Oficina

**24, 27 y 31 di december, 1 y 2 di januari 2025**  
Oficina principal di Lotto na Playa y San Nicolas lo ta sera.

www.lottoaruba.com



## Hulanda: Ex CEO no lo ser persigui pa scandal di labamento di placa na ING

(NLTimes) - Ministerio Publico 9OM) a dicidi contra persecucion di ex CEO di ING Ralph Hamers pa su rol den e scandal di labamento di placa na e banco.

E fiscalnan a conclui despues di un investigacion cu no tin “suficiente evidencia cu ta legalmente convincente” pa un caso criminal contra e bancario di rango halto pa crimennan cu a pasa dentro di ING.

ING a yega un acuerdo di 775 milyon euro cu OM den 2018 pa controlnan di labamento di placa cu tabata insuficiente. OM a dicidi di no persigui Hamers, ken tabata e CEO di ING na e tempo aki, sinem-



bago activista financiero Pieter Lakernan a bisa cu esaki no ta hustifica. E activista a

hiba e corte di apelacion, cual a dicidi na fin di 2020 cu OM si tin cu investiga y persigui

Hamers.

E investigacion aki a cana pa varios aña y un cantidad gran-

di di testigo a ser cuestiona. A keda cla for di esaki cu Hamers tabata sa tocante e buraconan den ING su politica di labamento di placa. Tabatin un rapport critico for di e departamento di audit interno y un e-mail alarmante di e banco su hefe di asuntonan legal. ING su directiva eora a dicidi di investiga esaki, Nan a analisis a conclui den 2015 cu tur cos ta na ordo.

“Aunke mester conclui cu e medidanan tuma internamente pa ING na e tempo tabata insuficiente, Ministerio Publico ta conclui cu e investigacion no a trece suficiente evidencia cu lo hustifica e responsabilidad criminal personal di Hamers,” e declaracion a informa.

## Hulanda: Parlamento ta rechasa plan di gabinete di recorta 165 milyon euro for di training di cuida di salud

(CuraçaoChronicle) - E partidonan den coalicion y oposicion a bisa Gabinete pa retira su plan di haci recorte den gastonan den educacion y training adicional pa personal den cuida di salud. E manera aki di spaar a ser crea si man pasa como un manera di reduci corte den otro caminda di e sector di educacion.

Minister di Salud Fleur Agema mester busca otro solucion, E politico di PVV tambe mester ricibi e espacio pa haci esaki, segun a keda cla durante e debate parlamentario riba diahuebs, e ultimo dia prome cu e pausa binidero di Tweede Kamer.

E coalicion di e 4 partidonan, incluyendo PVV, VVD, BBB y NSC, tin un mayoria den

Tweede Kamer, mas no den Eerste Kamer, e Senado Hulandes. Nan a ser obliga di haya otro maneranan di reduci e gasto ora cu recortenan amplio na e sector di educacion no a haya e sosten necesario.

Partidonan involucra den e trato aki a bisa cu nan ta confundi, pa motibo cu no a keda cla si e medida lo afecta e training di enfermeronan. Parlamentario di NSC Danielle Jansen a bisa cu e recortenan lo solamente afecta training pa specialistanan medico, esnan cu tin ganashi halto den e system di cuida di salud Hulandes cu pronto lo mester contribui mas di nan propio placa pa nan propio desaroyo. Sinembargo Jansen ta pensa cu “no tabata e intencion” pa enfermeronan tambe ser afecta.

CDA, cual di mesun manera cu ChristenUnie, SGP y JA21, a jaci e trato cu e coalicion - tambe no tabata altanto cu esaki lo tin impacto riba e enfermeronan. Miembro di CDA Harmen Krul a bisa cu esaki no tabata aparente den e diagrama y tabelnan, y cu e splicacion repentinamente a inclui un definicion mas amplio di un specialisa den cuida medico.

Agema mes expresa cu e tambe ta “sorprendi, den shock y hopi preocupa” tocante e parti aki di recorte e dia despues cu a cera e trato. Riba diaranson, durante un manifestacion di enfermeronan na compleho Binnenhof, Agema ya caba a anuncia cu e lo purba evita e recorte.

GroenLinks-PvdA, D66 y SP,



kendenan no tabata involucra den e trato, ta sumamente disgusta cu e manera cu e situacion a desaroya. Hasta ora tabata cla cu e trato lo afecta enfermeronan, e partidonan involucra a acepta e amienda, Wicke Paulusma di D66 a bisa nan.

SGP awo a entrega un mocion unda ta laga cla cu no por tin recorte den presupuesto ora ta trata di enfermeronan. “Nunca nos tabata kier esey y

pa motibo ey nos no lo hacie. Hopi di nan ya caba ta bashi,” Lider di SGP Chris Stoffer a comenta. El a entrega e mocion conhuntamente cu CDA, CU, JA21 y D66. Votacion pa e mocion aki lo tuma luga riba diahuebs.

E partidonan aki tin diferente den opinion tocante con Agema por haya e recortenan imponi otro caminda den su presupuesto.



(CuraçaoChronicle) - Un disputa a surgi entre e maneho di Curaçao Medical Center (CMC) y e specialistanan di National Association of Medical Professionals (LVMP) tocante problemanan struc-

tural di hopi tempo caba dentro di e hospital.

E specialistanan ta bisa cu nan tin 5 aña trahando bao presion significante a causa di un escasez persistente di colega, un problema cu nan

## Maneho di CMC y specialistanan ta choca a causa di problemanan di hospital andando

a trece dilanti den varios ocasion. Nan ta acusa cu e maneho di CMC no a cumpli cu acuerdonan, causando cu tin incertidumbre y ‘burnout’ den e empleadonan medico.

Den respuesta na e problemanan andando, e specialistanan a menasa cu reduci nan oranan di trabao, para cuida electivo y provee solamente servicjonan di emergencia cuminsando dia 27 di decem-

ber si nan exigencianan no ser atendi.

E maneho di CMC a bisa cu dos di e accionnan proponi ta fuera di ley y a anuncia cu lo tuma medidanan pa garantiza e continuidad di cuida. E maneho tambe a urgi e specialistanan pa evita tuma accion y na luga di esaki cuminsa cu dialogo pa asina por resolve e problema.

E administracion a duna e specialistanan un ultimatum pa confirma pa diaranson 5or di atardi cu nan no lo ehecuta e accionnan plania. Falta di incumplimento cu esaki lo haci cu CMC mester considera tuma pasonan mas leu.

Ambos banda ta enfatisa e importancia di mantene cuida di pashent safe, sinembargo un resolucion pa e conflicto no ta den bista ainda.



## Corte di UE: Hulanda por debolbe algun ciudadano di tercer pais desplasa pa guerra di Ucrania

(NLTimes) – Gobierno Hulandes por scoge pa caba cu e proteccion temporal di algun hende cu no ta ciudadano di Ucrania, pero tabata biba na Ucrania ora e guerra cu Rusia a intensifica na 2022. E decision emiti pa e Corte di Husticia di Union Europeo diahuebs a haya cu Hulanda ta permiti pa stop di ricibi e personanan desplasa ey cu no a haya residencia permanente na Ucrania.

E asunto a cuminsa ora e Gabinete anterior, den un status di cuidado, a scoge na maart pa stop di proteha e ciudadanonan di tercer pais cu tabatin residencia temporal na Ucrania, manera algun estudiante y trahado stranhero. E consecucionan pa nan ta severo, ya cu nan ta enfrenta perdida di permiso di trabou, uso di e sistema di educacion, y vivienda di guia, y mester purba di obtene residencia legal di un otro manera.

Den e decision di diahuebs, e Corte di Husticia di UE a bisa cu ley di Union Europeo a determina cu Estadonan Miembro mester extende proteccion na cierto gruponan specifico di hende desplasa pa e guerra na Ucrania. Esaki ta inclui ciudadanonan di Ucrania y nan miembronan di famia, personanan sin estado y ciudadanonan di tercer pais cu ta bin na remarca pa asilo pa otro motibonan y nan miembronan di famia, y e personanan sin estado y ciudadanonan di tercer pais cu tin un permiso di estadia permanente na Ucrania. Den caso di e ultimo, e individuonan ey tambe mester no por regresa nan pais natal na un manera sigur.

Di e manera ey, e gobiernon-



an di e Estadonan Miembro di UE por dicidi riba nan mes pa duna asilo temporal na otro gruponan di hende desplasa pa e guerra. E decision di corte a determina cu e proteccion aki por ser retira mas trempa cu loke ta obligatorio bou di ley di UE. Na e momento ey, individuonan por ta sometí na un decision di regreso.

“E autoridatnan Hulandes inicialmente a otorga proteccion temporal na tur doño di un permiso di estadia di Ucrania, incluso temporal. Sinembargo, e autoridatnan ey a dicidi despues pa limita e proteccion ey na un categoria di persona mas restringi, esta doñonan di un permiso di estadia permanente di Ucrania,” corte a skirbi den un declaracion.

“Varios persona cu no tin un permiso di estadia permanente asina pero cu ya a haya proteccion temporal opcional na Hulanda a hiba nan procedimiento dilanti cortenan di Hulanda.”

E corte a enfatisa cu e decision aki tabata tanto opcional

como temporal. “Estadonan miembro por dicidi riba e duracion di e proteccion

temporal opcional cu nan ta otorga, basta cu e no cuminsa prome y no caba despues di

e proteccion temporal otorga pa e institutonan di Union.”

E decision di e Gabinete na maart a causa un serie di demanda pa stop e cambio di politica na Hulanda, loke a conduci na decisionnan conflictivo riba instrucionnan temporal di cortenan di distrito. Esey a pone cu e corte administrativo mas halto di e pais, e Consejo di Estado, y e sucursal di Amsterdam di e Corte di Distrito di Den Haag a pidi e corte Europeo pa revisa e asunto.

E decision ta na liña cu consejo cu corte a ricibi anteriormente for di oficina di Abogado General.

# CACHI CACHI

## Christmas Edition

### 1 GANADO GARANTISA

# Afi 1000,-

## TUR DIA

### CON PA HUNGA

CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 SET DI 6 NUMBER DI CACHI CACHI GRATIS!

SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR DURANTE SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM

Afi 1 • 1 SET DI NUMBER GRATIS!  
Afi 2 • 2 SET DI NUMBER GRATIS!  
Afi 3 • 3 SET DI NUMBER GRATIS!  
Afi 4 • 4 SET DI NUMBER GRATIS!

MAS BO INVERTI. MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!

f X YouTube Instagram

www.lottoaruba.com

CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI DECEMBER PA 31 DI DECEMBER 2024

**Josefin P. Locadia**  
Gerechtsdeurwaarder

Windstraat 21  
Oranjestad, Aruba  
Tel: (297) 588-1700 / (297) 582-6487  
Fax: (297) 588-1744  
E-mail: info@locadiadeurwaarder.com

### AANKONDIGING

Bij beschikking van 8 oktober 2024 behorend bij AUA202401161 EJ van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is **Ruthnilda Lisette WEBB** geboren op 28 januari 1966 in Aruba en wonende in Aruba benoemd als curatrice van **Andry Elviro WEBB**, geboren op 18 september 1960 in Aruba en wonende te Aruba.

Josefin P. Locadia,  
gerechtsdeurwaarder



## Haiti declara den estado di emergencia total pa motibo di aumento di violencia di gang

(DiarioLibre) – Consejo di Minister di Haiti a tuma un serie di medida como contesta riba e escalacion di violencia door di gruponan arma, incluyendo establecimiento di un estado di emergencia den henter e teritorio, for di 22 di december 2024 te cu 21 di januari 2025.

Despues di un reunion cu a tuma luga diaranson na Villa de Bienvenida, Consejo di Minister, bou di liderazgo di presidente di e Consejo Presidencial di Transicion (CPT), Leslie Voltaire y prome minister, a considera cu e medida ta ser aplica pa asina facilita e diferente intervencionnan di polis den e lucha contra inseguridad y den atende e crisis agricola y di cuminda na e pais.

E gobierno tambe a aproba e creacion di e Consejo Nacional di Seguridad (NSC) pa atende e varios aspecto di e crisis di seguridad cu ta afecta e pais.

Violencia a escala na Haiti durante e ultimo siman, ya cu despues di varios masacre door di e gruponan arma, autoridadnan a responde matan-



do 16 miembro di e grupo arma “Gran Grif” y cu morto di Kendy, alias ‘Jeff Mafia’, considera number dos den e Viv ansanm (Biba Hunto) coalicion, dirigi pa Jimmy Chérizier alias ‘Barbecue.’

E contesta di e miembronan di gang tabata pa aumenta nan actonan di violencia y cende infraestructura na candela, manera e hospital Bernard Mevs na Port-au-Prince, un centro di referencia crea cu inversion priva pero cu a ofrece asistencia na tur hende, sin distincion.

E Consejo di Minister di Haiti tambe a aproba un actividad cu lo ser realisa na Colombia, esta un “Consejo Binacional di Minister Colombia-Haiti”, programa pa fin di e siman aki.

El a argumenta cu e actividad aki lo promove cooperacion entre Haiti y Colombia y facilita intercambio bilateral riba tereno di turismo, comercio, seguridad, educacion y asuntonan humanitario, entre otro.

Tambe e gobierno di Haiti a dicidi di nombra agentenan

checutivo interino pa garantiza e bon funcionamiento di e municipionan di Port-au-Prince, Pétion-Ville y Tabarre.

Den e comunidanan aki a dicidi pa provee nan cu comisionnan di municipio cu ta responsabel pa maneha nan interesnan te cu e proximo eleccionnan.

Den otro noticia, gobierno di Haiti a anuncia ayera e lantamento di e prome vuelo for di Aeropuerto Internacional Toussaint Louverture despues di un interupcion largo di

poco mas cu un luna.

Di acuerdo cu un declaracion di e Oficina di prome minister, e vuelo charter, opera pa Aeroregional, pa Brazil dia 17 di december, ta trece speranza pa un pais cu ta recupera y ta marca un paso clave den e relansamento di actividadnan economico y e reestablecimiento di seguridad nacional.

E gobierno di Haiti a informa tambe cu e ta sigui su dialogo cu e Administracion Federal di Aviacion (FAA) pa asina kita e restricciones y aumenta e oportunidadnan pa conectividad internacional.

“E reanudacion di e vuelo aki ta representa e resiliencia di e pueblo Haitiano y e determinacion di su lidernan. Prome minister ta renoba su compromiso pa garantiza e seguridad di tur ciudadano y pa neutralisa definitivamente gruponan arma”, el a bisa.

Aeropuerto Internacional Toussaint Louverture, e aeropuerto principal di e pais, a cera na november ultimo despues di atakenan di bandanan arma riba varios avion di aerolinea internacional.

## Mexico ta elogia su propio migrantenan cu un himno, mientras abuso ta continua contra esnan di otro pais

(AP) — Presidente Mexicano diaranson a desvela un “himno” bilingue na migrantenan Mexicano bibando na Merca, hasta mientras migrantenan di otro pais ta sigui sufri abuso, retraso y hostilidad na Mexico.

Presidente Claudia Sheinbaum a usa su conferencia di prensa di mainta pa presenta e cantica “Himno Migrante.”

E letra, un mescla di Ingles y Spaño, ta inclui lineanan manera “where we are from, no nos rajamos.”

Sheinbaum a yama migrantenan Mexicano “heroe”, en parti pasobra nan a banda \$63 biyon back cas na familiarnan na Mexico aña pasa. Resaltando e lealtad di e migrantenan pa Mexico, e cantica ta bisa “cambiamos de lugar, no de bandera.”

Mientras alrededor di 11 miyon Mexicano ta biba na Merca – incluyendo alrededor di 5 miyon sin documento adecuado – hopi mester a huy di Mexico pa motibo di violencia of falta di oportunidad, y ta keda duda con leal of cercano nan ta keda na gobierno.

Tampoco ta cla con hopi gobierno Mexicano ta capaz – of dispuesto – pa haci dilanti menasa di presidente eligi na Merca, Donald Trump, pa ehecuta deportacion masal di migrante.

Israel Concha, director di New Comienzos, un grupo na Ciudad de Mexico cu ta yuda migrantenan c bay back pa fit den sociedad na Mexico, a bisa cu “e retonan no ta stop ora nos bolbe Mexico. Un biah mas nos ta enfrente incertidumbre tocante si nos propio gobierno ta dispuesto pa acepta nos back den un manera digno y yuda nos.”

Riba e mesun dia cu a revela e himno, un shelter di migrante den ciudad fronteriso di Reynosa a anuncia cu ya no por acepta yegadanan nobo mas, pasobra e gangnan tabata secuestrando asina hopi migrante for di su entrada. Reverendo Hector Silva, cu ta dirigi Senda de la Vida na Reynosa, dilanti McAllen, Texas, a bisa cu e situacion ta asina peligroso den e ciudad domina pa cartel cu polis ta escolta migrantenan pa nan cita di aplicacion pa asilo na Merca. “Te ora hende tin seguridad y stop di secuestra migrante ora nan yega ... nos no kier ningun mas yega,” Silva a bisa.

Tambe diaranson, un caravana nobo di migrante a cuminsa cana nort den direccion di frontera Mericano for di e ciudad di Tapachula, cerca di frontera cu Guatemala. E migrantenan a bisa cu nan

tabata cansa cu gobierno ta blokeanan di crusa Mexico. Pero nan tin tiki, of ningun chens di logra avansa mas cu algun dozijn di miya. Na november, oficialnan Mexicano a kibra dos caravana di migrante similar.

E siman aki, grupo di derechonan humano Dokter Sin Frontera a skirbi den un rapport cu “cienmiles di migrante, mayoria di ken ta cruzando pa por alcanza Merca, ta cay den limbo na Mexico, rondona pa violencia.”





## Colombia: Scandal sexual den vice-presidencia

*Francia Marquez ta expulsa un funcionario despues di denuncia grave*

(infobae) – Un scandal di acoso sexual a sacudi vice-presidencia di Colombia. Dos muhe di e organizacion di seguridad di e vice-presidente y minister di Igualdad, Francia Marquez, a denuncia un asesor pa supuesto conducta di acoso sexual.

Pa motibo di e hechonan aki, vice-presidente Marquez a pronuncia su mes a traves di un comunicado oficial cu fecha di 19 di december 2024, den cual el a condena fuertemente e actonan en cuestion y a duna detaye di e accionnan cu a tuma relaciona cu e incidente.

Den e comunicado, e vice-presidente a expresa: “Mi ta condena y reprocha tur acto cu ta eherce en contra di e dignidad humano, como tambe tur violacion di libertad y tur actuacion cu ta atenta contra moral y integridad di hende. Pa e motibo aki, mi ta rechasa tur acto cu ta constitui acoso sexual, specialmente esnan cu presenta den interior di e Funcion Publico.”

Segun e documento, e denuncianan a keda haci riba dia 26 di september ultimo, den un reunion realisa den e Cas Privada di e Vice-presidencia, unda e denunciante a presenta prueba documental. Marquez a expresa su solidaridad cu e muhenan afecta, y a duna orden pa inmediatamente pasa e hechonan pa Oficina di Control Disciplinario. Ademá, el a duna



instruccion na su team huridico pa brinda nan acompañamento y orientacion, evitando nan revictimizacion.

E asesor señala, coronel Jose Jhon Ruiz Rodriguez, a keda confronta pa e acusacionnan, y segun e vice-presidente a indica, a solicita su renuncia. Marquez a enfatiza cu e funcionario aki ya no tin vinculo alguno cu e vice-presidencia.

E caso, cu ainda ta bao investigacion, a pone den centro di e debate e necesidad pa fortalece e protocolnan di prevencion y respuesta pa cu casonan di acoso den entidadnan publico. Mientras tanto, Marquez a reafirma su compromiso cu defensa di derecho di e victimanan, y e lucha contra cualquier violencia di genero.

## Republica Dominicana: ADP ta considera cu sistema di maneho di scol di MinerD “no lo soluciona calidad di enseñansa”



(DiarioLibre) – Eduardo Hidalgo, presidente di Asociacion Dominicana di Maestro (ADP), a declararanson cu e sistema di digitalisacion di maneho di scol cu e ministerio di Enseñansa (MinerD) lo implementa no lo contribui na e calidad di enseñansa.

Hidalgo a bisa cu esaki tabata un manera pa e ministerio gasta placa, pero cu e no tabatin impacto riba enseñansa pre-universitario.

El a bisa cu esaki ta muestra cu e ministerio ta “improvisa” cu e presupuesto di enseñansa, haciendo gastonan cu “no lo soluciona nada.”

E declaracionnan aki ta bin despues cu MinerD a anuncia e inicio di e trabounan pa implementa e Sistema di Maneho di Centro di Educacion, un herment tecnologico cu ta digitalisa y automatiza proceduranan. Algun di e funcionnan di e sistema lo ta registracion di scol online, yamada di lista di presencia, maneho di grado y rapport, spaar tempo y recurso, y garantisca comunicacion y optimalisacion pa tanto e maestro- como directornan, segun un declaracion manda pa MinerD.

E ministerio a argumenta cu e obhetivo di e instrumento aki ta pa implementa un solucion tecnologico amplio pa e maneho academico di e cartera educativo cu ta centralisa y optimalisa e administracion di centronan educativo nacional. MinerD a indica cu e proyecto ta mehora e experiencia di usuario cu interfazenan intuitivo y hermentnan innovativo manera prototipo y paginan

di destinacion pa interaccion mas eficiente, marcando un prome y un despues den educacion Dominicana.

Tambe lo inclui geolocalisacion y administracion di centronan educativo, maneho y control di cupo, peticionnan di transferencia online, maneho di discapacidadnan cu nan clasificacionnan, como tambe creacion y administracion di maestronan for di e centro escolar.

El a señala cu, pa medio di e plataforma aki, docentenan lo tin mas tempo pa duna les, pasobra procesonan manera yama lista di presencia y introduccion di puntonan lo ser digitalisa y automatiza.

Recientemente ministerio di Enseñansa (MinerD) a anuncia tambe cu el a revoca e acuerdo firma cu e Organizacion di Estadonan Ibero-Americanos pa Enseñansa, Ciencia y Cultura (OEI), den cual el a establece cu lo brinda sosten den e Evaluacionnan di Desempeño di Maestro. E decision a haya sosten di e presidente di ADP, ken tabata a contra e acuerdo aki. Pa medio di un comunicado di prensa, MinerD a confirma terminacion di e contract firma dia 15 di augustus di e aña aki. E ministerio a bisa cu e ta reconoce y balora e colaboracion cu OEI, y a reafirma su interes pa sigui conta cu su participacion den iniciativanan den futuro cu ta fortalece calidad educativo y promove e avance di e sistema educativo nacional.

E proposito di e acuerdo tabata pa duna asistencia tecnico specialisa den e Evaluacion di Rindimento di Maestro 2024-2025.



### ORARIO DI SERVICIO

Pasco y Aña Nobo

*Feliz Pasco y un Aña Nobo Briyante!*

Nos ta desea cu e dianan di fiesta ta yena cu felicidad, paz y e energia cu ta ilumina nos bida diario.

En conexion cu Pasco nos sucursalnan lo ta cera riba:

**December 24: 7:45 a.m. – 11:00 a.m.**  
**December 25: Cera**  
**December 26: Cera**  
**December 27: Cera**

En conexion cu aña nobo nos sucursalnan lo ta cera riba:

**December 31: Cera**  
**Januari 1: Cera**  
**Januari 2: Cera**  
**Januari 3: 7:45 a.m. – 4:00 p.m.**

**Den caso di emergencia por yama libremente nos Storingsdienst na 523-7147.**



## Mas cu 3 miyon dollar por keda confisca for di Andrew Tate den disputa di impuesto

**(AP) - Un corte Britanico a declara diaranson cu polis por confisca mas 3.3 miyon dollar pa cubri añanan di impuesto no paga for di influencer Andrew Tate y su ruman homber Tristan Tate.**

Devon and Cornwall Police Force a bay corte pa reclama e placa, cual ta den 7 cuenta di banco congela, for di e rumannan Tate y un muhe identifica solamente como J.

Westminster Magistrates Court, Magistrado Hefe Paul Goldspring a declara cu transaccionnan financiero haci pa e rumannan, incluyendo transferi casi 12 miyon dollar den un cuenta na nomber di J, tabata un "evasion directo" di e autoridadnan di impuesto.

"Mi ta satisfecho basa riba e balans di probabilidadnan cu nan a eherce conducta pa deliberadamente evadi nan responsabilidad cu impuesto," Goldspring a bisa den su veredicto.

E procesonan ta civil, cual ta carga un standard di prueba mas abao compara cu casonan criminal, pues Goldspring



mester a dicidi a base di e balans di probabilidadnan si e rumannan a evadi impuesto.

Un abogado di e forsa policial a bisa cu e rumannan ta evadi impuesto "como customber" y nan no a paga ningun impuesto riba e ganashi di 21 miyon moneda Britanico for di nan negoshinan online, incluyendo War Room, Hustler's University, Cobra Tate y OnlyFans entre 2014 y 2022.

Andrew Tate, di 38 aña, a acusa e gobierno di "robo" a causa di congela su cuentanan y "confisca tur loke nan tabata por."

"Esaki no ta husticia; e ta un atake coordina contra ken cu tribi di desafia e sistema," Tate a bisa den un declaracion. "Esaki ta trece dilanti preguntanan serio tocante con leu autoridadnan lo bay pa silencia oposicion."

Na e audiencia, abogado Sarah Clarke a cita un video publica online pa Andrew Tate, den cual el a bisa: "Ora mi tabata biba na Inglatera, mi tabata nenga di paga impuesto." El a bisa cu J - ken no por ser nombra a causa di ordo di corte - no tabata involucra cu e rumannan su negoshinan.

Abogado di e rumannan, Martin Evans, a argumenta

cu e transferencianan di banco tabata "completamente normal" pa personanan cu tin negoshi online. El a bisa cu e rumannan ta gasta placa riba "un cantidad di autonan exotico," pero no a haci nada

ilegal.

Documentonan di corte ta muestra un total di alrededor di 3.4 miyon dollar cu ta den e 7 cuentanan cu polis awo por confisca.

## YouTuber y rapper Yung Filly ta admiti na stuur irresponsablemente na Australia mientras e ta warda su huicio



**(AP) - Un YouTuber y rapper conoci como Yung Filly a admiti den corte di Australia diahuebs cu el a stuur irresponsablemente mientras e tabata wardando huicio bao cargonan di violacion di un muhe 3 luna atras.**

E rapper di 29 aña, ken su nomber real ta Andres Felipe Valencia Barrientos, a presenta brevemente den Perth Magistrates Court acusa di core na velocidad halto di 158 kilometer pa ora den un zona di maximo 100 kilometer pa ora na e capital di Australia luna pasa. Core cu velocidad halto ta bira core irresponsablemente ora ta surpasa 45 kilometer pa ora riba e limite di velocidad.

Su abogado, Joane Oliver, a conta corte cu e lo declara su mes culpabel na esaki durante su proximo presentacion den corte dia 30 di januari. Barrientos ta enfrente posibel castigo di 9 luna den prizon, un boet di 3,750 dollar y un descualificacion di stuur pa por lo menos 6 luna.

Bisti cu un t-shirt blanco y jeans, Barrientos no a papia na media mientras e tabata cana for di corte pa un van cu tabata wardando.

Barrientos prome a presenta den e mesun corte den october ora cu el a ser acusa di violacion y choca un muhe den un camber di hotel despues

di un presentacion durante un tour nacional. E celebridad naci na Colombia, ken awo tin 1.8 miyon sigui riba YouTube, a keda deteni na Brisbane y a ser extradita pa e otro parti di e pais.

E ta acusa di agredi un muhe den su 20 aña di edad den un camber di hotel dia 28 di september despues cu el a duna concierto na un club nocturno di Perth pafo di e tour na Australia cu a inclui Melbourne y Sydney prome cu e tabata di caba na Brisbane. El a keda deteni prome cu e concierto na Brisbane.

E ta acusa di 4 cargo di violacion, 3 cargo di agresion causando daño fisico y 1 cargo di impedi e muhe su respiracion normal of circulacion pa medio di pone presion riba su nek.

Su condicionnan di libertad bao fianza ta inclui cu e no mag di sali for di West Australia.

Barrientos a cuminsa su carera di YouTube na aña 2013 y su carera musical den 2017. Tambe e ta anfitrión of a aparece den varios programa di television.

El a gana un premio MOBO, un presentacion di musica Britanico cu ta honra logronan den Music Of Black Origin, den e categoria di Best Media Personality den 2021.

**Boogaard Assurantien N.V.**

**DECEMBER**

**Opening Hours**

Saturday, December 21 <sup>ST</sup>	CLOSING at 12pm
Tuesday, December 24 <sup>TH</sup>	CLOSING at 12pm
Wednesday, December 25 <sup>TH</sup>	CLOSED all day
Thursday, December 26 <sup>TH</sup>	CLOSED all day
Friday, December 27 <sup>TH</sup>	CLOSED all day
Tuesday, December 31 <sup>ST</sup>	CLOSING at 12pm
Thursday, January 2 <sup>ND</sup>	CLOSED all day

Paardenbaaistraat 8 O'stad or Savaneta 6 lokaal 1C | 528 8888





# WIRELESS HOME INTERNET

## INTERNET ON THE GO, TUR CAMINDA CU BO!

Ricibi un MiFi GRATIS cu bo Postpaid Wireless Home Internet

POSTPAID	
LITE	ADVANCED
<b>300GB</b>	<b>450GB</b>
Afl <b>143</b> monthly	Afl <b>205</b> monthly
Download (approx.) 120 Mbps	Download (approx.) 120 Mbps
Upload (approx.) 20 Mbps	Upload (approx.) 20 Mbps
Wireless Home Internet Postpaid Add-on 10GB Afl 15	



## Compartiendo alegría di fiesta: Rotary Club Aruba a organisa su evento anual di Pasco na Sonrisa

Riba diasabra, 14 di december 2024, Rotary Club Aruba a sigui cu su tradicion di organisa e lunch anual di Pasco pa e clientenan di Sonrisa. E celebracion di Pasco di e aña aki tabata tin un nificacion special. Ya cu pa 10 aña caba cu Rotary Club Aruba ta partner cu Sonrisa pa trece e lunch aki cu un ambiente ameno pa su clientenan.

E evento a tuma lugar na e Centro di Sonrisa, cu tabata bunita decora pa e dianan

di fiesta pa duna e toke pa e celebracion. Miembronan di Rotary y personal di Sonrisa a yama clientenan bon bini cu brasa habri, sigurando cu nan a sinti e calor i alegria di e temporada di Pasco.

A sirbi un dushi lunch, prepara cu amor y atencion, haciendo sigur cu tur hende tabatin un momento pa disfruta di un cuminda festivo den gran compania. E celebracion a culmina cu musica anima di agualdo "Flor di Pasco", kende a agrega un ambiente vibrante di alegria di Pasco. Clientenan y boluntarionan a

canta y baila riba melodianan tradicional, creando un esfera di alegria y union.

Reflexionando riba un decada di e tradicion aki, Rotary Club Aruba ta increíblemente orguyoso di e laso duradero forma cu e comunidad di Sonrisa. Loke a cuminsa como un solo acto di bondad a crece bira un evento importante, profundamente ancraden amor, cuido, y compromiso pa inclusion.

Rotary Club Aruba ta extendiendo gratitud sincero na Sonrisa, e personal dedica, boluntarionan, y sostenedor nan cu aña tras aña a contribui na e exito di e evento aki. Un danki special na nos fiel caterer, "Taste Buds Cafe", kende for di inicio a forma parti di e evento aki. Hunto, nos ta sigui biba e lema di Rotary, "Service Above Self," sigurando cu cada miembro di nos comunidad ta sinti'e inclui y balora specialmente durante e temporada aki. Segun nos ta celebra e logro di 10 aña aki, nos ta wordo recorda di e poder di consis-



tencia y e balor di conexion humano. E lunch di Pasco na Sonrisa no ta djis un cuminda, e ta un celebracion di bida, inclusion y e goso di por duna bek.

Di e manera aki Rotary Club Aruba kier a duna danki di curason na tur su miembro-

nan, colaboradonan, companianan y e comunidad henter di Aruba cu ta kere den nos causa. Nos ta desea tur hende un feliz dianan di fiesta y un prospero aña nobo. Nos ta spera di por sigui duna bek na nos comunidad den aña 2025.





## Ruman homber di Paul Pogba haya culpable den complot di extorsion dirigi riba e ex-strea di Francia

(AP)—Un ruman homber di ganador di Copa Mundial Paul Pogba a ser sentencia pa tres aña den prison ayera—dos di cual ta suspendi—den un caso di extorsion y secuestre.

Mathias Pogba ya a sirbi tempo den detencion y e resto di e sentencia lo ser sirbi bao detencion domiciliario cu monitorio electrico.

E sentencia aki ta den cuadra cu e peticion di fiscal. Su abogado a bisa cu e lo apela e huicio aki.

E caso na e corte criminal na Paris a tuma luga sin e ex-hungador di Manchester United y Juventus.

Un hues a ordena Mathias Pogba y cinco otro homber pa para huicio despues di un

investigacion den si Pogba tabata e obhetivo di extorsion pa su ruman homber Mathias y amigo di infancia na 2022.

Mathias a para huicio luna pasa “pa e ofensanan di intento pa extorsion y conspiracion criminal.”

E cinco otro—identifica pa solamente nan prome nomber—a demanda 13 miyon euro for di e mediocampista Frances, ken a ser secuestra pa hombernan cu cara tapa na maart 2022.

E acusadonan a intimida Pogba repetidamente, bisando cu e mester a sostene nan ora el a bira un strea di futbol internacional.

Nan a ser acusa di extorsion,



secuestre y cautiverio pa facilitar un crimen, como tambe

conspiracion criminal.

Roushdane K., sospecha di orkesta e extorsion, a ser sentencia pa ocho aña den prison.

E otro nan tambe a ricibi sentencianan di prison.

Segun reportahenan den media Frances, e corte tambe a descubri cu Paul Pogba a sufri di perdida economico di 197,000 euro y perdida moral di 50,000.

El a ordena pa tur acusadonan menos Mathias Pogba paga conhuntamente e suma aki na e ex-hungador di Juventus.

Durante e investigacion, Paul a bisa cu el a paga 100,000 euro na e grupo criminal incluyendo su ruman homber.

E caso a bira publico despues cu Mathias Pogba a publica menasanan riba red social pa comparti revelacionnan “explosivo” tocante su ruman homber, strea Frances Kylian Mbappé y manager di Pogba Rafaela Pimenta.

Mathias tambe tabata un futbolista cu a pasa mayoria di su carera den equiponan di nivel mas abao den Europa.

### Pogba sin club

Den pasado como un di e mediocampista mas grandioso na mundo, Pogba a gara atencion den media durante e ultimo añanan pa su problemanan personal.

Na comienso di luna, Juventus a bisa cu el a yega na un

“acuerdo mutuo” cu Pogba pa cancela su contract.

E club di Serie A nunca a parce hopi entusiasma pa trece Pogba back despues cu su prohibicion di cuatro aña debi na doping a ser reduci pa 18 luna despues di un apelacion na e Court of Arbitration for Sport.

Pogba lo ta liber pa resumi cu su carera na maart. Pogba a test positivo pa testosterona na augustus aña pasa y a haya e castigo maximo pa e corte anti-doping na Italia.

Pero huesnan di CAS a reduci Pogba su prohibicion como cu nan a reconoce e falta di intencion y a bisa cu su test positivo tabata e resultado di eroneamente tumando e suplemento prescribi na dje pa un dokter na Florida. E contract di Pogba cu Juventus lo mester a vence na juni 2026.

Na 2016, Pogba a bira e futbolista mas caro den historia ora el a drenta Manchester United despues di Juventus pa un prijs di 105 miyon euro.

El a hunga den e triunfo di Francia durante Copa Mundial na 2018 pero a bolbe Juventus como un agente liber na 2022.

Lesionnan a limite pa solamente ocho aparencia den Serie A den su segunda ronda cu e club prome cu su prohibicion aña pasa.

**X Mile**

E fin di aña aki nos ta desea bo y bo famia momento nan caloroso, yena cu alegría, pas y felisidad. Hasi cada momento Xtra briyante y memorabel y cu 2025 ta un aña magico. Cu un curason yena di gratitud, danki pa permiti nos bay e X Mile.

**ORARIO NAN ADAPTA PA DIANAN DI FIESTA:**

DECEMBER 24 – HABRI TE CU 11:30 AM

DECEMBER 27 – CERA

DECEMBER 31 – HABRI TE CU 11:30 AM

JANUARI 2 – CERA

**Guardian Group**  
Fatum

live easy

myguardiangroup.com



## Club di dam Arowak a organisa un torneo escolar entre e finalistanan di Dam Escolar IBISA 2024

**Diadomingo 15 December, Club di dam Arowak a organisa un torneo di dam entre e finalistanan di schooldammen di IBISA.**

Nos a scoge e 4 finalistanan di categoria 2-Meisjes (edad 9 y 10 aña), 4 finalista di categoria 3-Meisjes (edad 11-12 aña), 6 finalista den cat 2-Jongens edad 9-10 aña y 6 finalista di cat 3-Meisjes edad 11 – 12 aña.

Cada grupo a hunga cu otro den nan mes un grupo y tur hungado a topa otro den nan grupo (round robin). Nos a saca den cada categoria e miho 3 hungadonan den seccion masculino y femenino.

Den e grupo mas hoben (cat.2) Meisjes a termina na prome luga Alina Flanegin, segundo luga Victoria Ureña y tercer luga Ksijayli Croes.

Den categoria 2 (Jongens) a termina na prome luga Ian



Jansen, segundo luga Aizir Maduro y tercer luga Nathan Peterson.

Den categoria 3 (Meisjes) a termina na promer luga Jedida Hazelnoot, segundo luga Andrea Villanueva y tercer luga Danna Ramos.

Den categoria 3 (Jongens) a

termina na prome luga Henry Lacle, segundo luga Joaquin Jacobs y tercer luga Colin Koolman.

Tur ganado a bay cas cu un macutu di Pasco y un set di dambord/schijven pa nan por sigui train dam na cas.

Na final nos a treat tur partic-

ipante y e mayornan un pida pizza cu refresco. E tabata un actividad cu e muchanan a gusta masha hopi mes. Nos tin pensa di ripiti esaki otro aña atrobe.

E ganadonan di cat.2 y 3 Jongens y Meisjes di e torneo di IBISA lo bay representa Aruba den un torneo ABC otro aña aki na Aruba.

## Bottas lo regresa Mercedes como chauffeur di reserva pa F1 su temporada di 2025



**(AP) - Valtteri Bottas lo regresa Mercedes como su chauffeur di reserva pa proximo aña, e ekipo di Formula 1 a informa diahuebs.**

Bottas a gana 10 careda durante 5 temporada na Mercedes como Lewis Hamilton su colega den ekipo for di 2017 pa 2021, E no a anota ningun punto e temporada aki cu Sauber y e ekipo a remplaza su persona y Zhou Guanyu cu un ekipo nobo di e chauffeur cu experiencia Nico Hulkenberg y novato di Brasil Gabriel Bortoleto, prome cu e ekipo cambia imagen pa Audi Works Team den 2026.

Bottas su regreso na Mercedes ta posibel despues cu Mick Schumacher, yiu di e ganado di 7 biaha Michael Schumacher, a sigui bay di su rol como reserva di Mercedes despues di 2 aña.

“Mi ta contento cu finalmente mi por contesta e pregunta cu mi tin riba mi desde luna pasa,” e homber di 35 aña a contesta. “Bolbe cas na e famia di Mercedes como un tercer chauffeur pa 2025 ta loke ta sigui y mi no por ta mas contento cu esaki. Apesar di e desafionan den e ultimo añanan, mi sa cu te ainda mi tin hopi mas pa contribui na F1.”



Servicio adapta entrante 23 di december 2024 te cu 3 di januari 2025

Departamento di Labor y Investigacion ta participa na tur cliente cu riba dianan **23, 27, 30 di december 2024** y diabierna **3 di januari 2025** nos oficina lo ta cera fisicamente pa publico. Pa casonan urgente di problema di trabao y/of intermediacion por tuma contacto cu nos departamento riba e numbernan

➤ 593-8024  
➤ 593-8549

entre **8:00 pa 11:00 di mainta** y di **1:00 pa 3:00 di atardi** riba e dianan menciona aki riba.

Dialuna **6 di januari 2025** nos oficina lo ta **habri** bek segun orario normal.

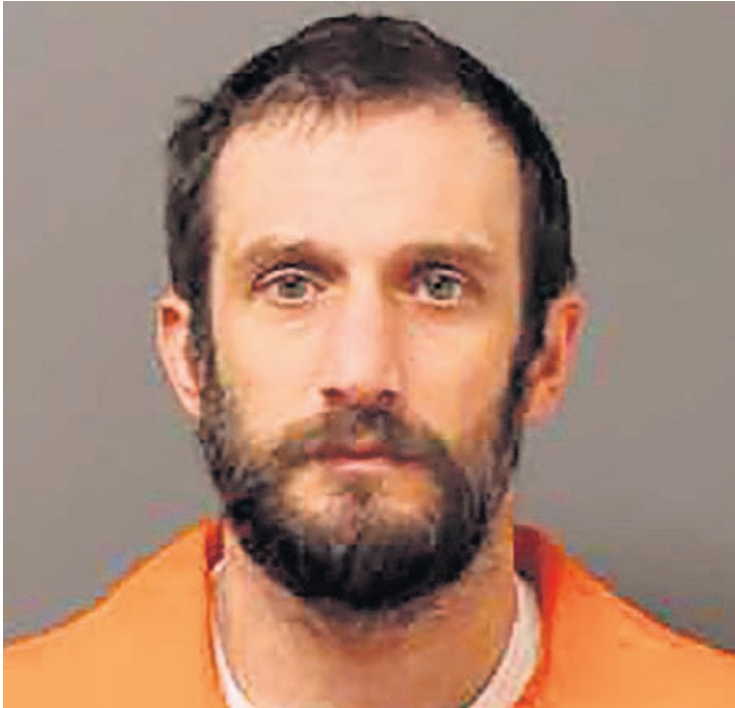
Nos ta pidi disculpa si esaki por trece cualquier inconveniencia.

Director suplente,

Sr. Anthony Lee Riviears



## Homber ta declara su mes culpabel di acosa UConn su Paige Bueckers



**(AP) - Un hombr acusa di acosa atleta di basketball di UConn Paige Bueckers, y ken a bisa riba rednan social cu e tin en intencion di casa cune, a declara su mes culpabel na un cargo di acoso.**

Robert cole Parmalee, di 40 año y ken tabatin un renchi di compromiso y paña interior cune ora cu el a ser deteni pa prome biaha den augustus, a ricibi un sentencia suspendi di 1 año y 3 año di libertad condicional diaranson segun secretario di corte.

Originalmente e tabata enfrent cargo di acoso, kiebro di pas y intimidacion, sinembargo esakinan a keda sustui

pa un solo cargo di acoso den di dos grado, segun e secretario a informa. Un email unda a busca comentario a ser manda na su defensor publico.

Parmalee, ken su ultimo adresnan conoci tabata na Grants Pass, Oregon y Ritzville, Washington, inicialmente a keda deteni dia 27 di augustus cu e renchi y paña interior mientras e tabata canando na carretera cerca di Bradley International Airport cerca di Hartford. El a conta un agente di estado cu el a caba di yega for di Pacific Northwest y tabata na caminda pa wak Bueckers na UConn, polis su rapport ta informa.

E agente a detene Parmalee oracu el a mira cu tin un orden di detencion den su contra na Josephine County, Oregon, unda ta acusa cu Parmalee a kima un cas cu mascota y personanan aden.

Parmalee a publica potretan, videonan y comentari- onan tocante Bueckers riba tikTok y otro plataforman di rednan social y a email oficialnan di UConn desde juni ta duna comentarionan incluyendo su deseo di casa cu Bueckers, segun polis. E publicacionnan no tabata suficiente pa un cargo criminal, sinembargo su comentarionan a bira alarmante durante tempo.

## Katie Taylor ta keda cu posicion top como Irlanda su atleta mas admira

**(AP) - Boxeador campeon Katie Taylor a ser nombra Irlanda su "atleta mas admira" pa di 18 año consecutivo, y dos otro hende muhe ta completa e top 3.**

Taylor a bay cu 15% di e votonan den e Teneo Sport and Sponsorship Index, publica diahuebs, un luna despues cu el a keda cu su campeonato 'super lightweight' den un decision unanime contra Amanda Serrano.

Despues den e lista por a mira Rhasidat Adeleke cu 11% di e votonan sigui pa e campeon di boxeo Olimpico Kellie Harrington ken a ricibi 10% i e votonan.

E par cu medaya di oro Olimpico Paul O'Donovan y Fin-

tan McCarthy tur dos a ricibi e di 4 luga cu Bundee Aki di rugby y Rachael Blackmore den e siguiente posicion.

Taylor, ken tin 38 año, a logra e victoria contra Serrano na e cas di NFL Dallas Cowboys prome cu e evento principal di Jake Paul contra Mike Tyson.

Paul a gana un decision unanime sinembargo e emocion real di e anochi tabata di Taylor contra Serrano, un revancha despues di nan pelea epico den 2022 na Madison Square Garden, cual Taylor tambe a gana.

Den e encuesta anual di alrededor di 1,000 persona, orguyo nacional aparentemente ta un factor den sosten di de-



portenan specifico - mirando cu boxeo no ta entre e favori-

tonan. Gaelic Games tabata den posicion top di e lista,

sigui pa futbol y rugby.

## Liga di futbol Europeo ta rechasa proposicion recien pa un competencia separatista nobo

**(AP) - E organisacion cu ta representa e liganan di futbol Europeo rib diahuebs a rechasa un**

**proposicion recien pa un super liga separatista.**

Plannan detaya pa un rival

nobo pa Champions League - E Unify League - a ser publica e sman aki pa A22 Sports Management basa na Madrid.

No a keda cla ki sosten tin pa e competencia cu a propone, sinembargo A22 a bisa cu el a tene dialogo cu clubnan, liganan y "otro partidonan."

European Leagues, cual ta represnta 39 liga y asociacion, a bisa den un declaracion cu e ta rechasa "cualkier sugerencia cu un consulta a tuma luga cu nos organisacion."

E ta reafirma e liga su compromiso na e sistema actual

via cual e ekiponan ta cualifica pa competencianan di UEFA manera Champions League, Europa League y Conference League.

"A22 su modelo di competencia, cual no a ser pidi y no ta substancia, lo aumenta e cantidad di weganan internacional den un kalender cu ya caba ta preta," el a bisa. "E sostenedornan y stakeholdernan den e weg a laga consistentemente cla cu cualkier intento di competencianan di clubnan internacional existente of nobo pa expande nan kalender bao sacrificio di competencianan domestico

lo ser rechasa."

Intentonan di lansa un Super League den 2021, den cual 15 club top tabata proteha di relegacion, a collapse den bista di manifestacionnan di fanaticonan disgusta.

A22 a lansa un formato revisa año pasa cu promocion, relegacion y salido fir di e comepetencia, ademas di un torneo pa hende muhe.

E plannan recien lo inclui 96 club cu cualificacion "basa riba prestacion anual den liganan domestico," e compaña a bisa.





## Riba Driemasterstraat ciclista a bay pasa dilanti auto y esaki a dal e benta abao

Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Driemasterstraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un ciclista cu a bay crusa dilanti un auto s.u.v. y esaki a dal e bente abao. Na yegada di e ambulans nan a atende y a transporte pa hospital.



## A bin haya curpa di un persona sin bida den area di Boedoei



Diahuebs atardi laat a drenta informe di cu a bin haya un curpa di un persona sin bida den mondi na Boedoei, mesora a dirigi polisnan y bomberonan na e sitio.

Na nan yegada a bin haya e curpa di un persona di mas o menos 50 aña sin bida. Mesora a avisa autoridadnan competente pa bini investiga y descarta cualkier posibilidad di un of otro acto criminal.

Na famia di e fayecido ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia.



## Skirbi pa Rycond do Nascimento: Victoria di Ministerio Publico contra Speed, defensa a faya barbaramente

**Patrick Paskel a demostra hopi biaha cu e ta un spin doctor cu ta gusta troce e berdad. E ta haci esaki pa desvia atencion for di casonan di corrupcion y pa normalisa bandides. Su actuacion despues di e decision den caso di su amigo y colega Speed Andrade (na Enfoke, Facebook, di dia 18 di december 2024, for di 58:52) ta confirma un biaha mas cu e tin caya. El a yama e fiscal pa payaso y a afirma cu hues a desbarata e argumento di e Ministerio Publico. E efecto di e retorica criminal di Patrick ta cu den e commentsnan, Speed ta wordo felicita pa su condenacion y ta wordo anima pa sigui cu su "bon trabou".**

E ponencianan di Patrick ta falso y ta crea un imagen completamente incorrecto di kico berdaderamente a pasa. Laga nos pone berdad riba un pedestal den e caso contra periodista Speed. Ministerio Publico a logra un gran victoria den e caso aki. Speed a wordo condena na 18 luna di prison, di cual 12 luna ta condicional. E motibo di su castigo ta pasobra Speed a soborna un polis y a traha hunto cu otroonan pa haci actonan criminal, den e caso aki violacion di secreto policial. E defensa di Speed a faya barbaramente, pasobra abogado Canwood no a logra refuta e puntonan esencial di e caso. Condena pa puntonan esencial E unico exito chikito di Canwood tabata relaciona cu e di tres acusacion: participacion den un organizacion criminal. E abogado a argumenta cu no tabatin suficiente prueba cu ta trata di un organizacion criminal, pasobra no tabatin di un colaboracion structural y duradero entre Speed, Brian y otroonan. Hues ta haya mas bien cu ta trata di e delito di colaboracion criminal (medepleging). Esaki ta e situacion caminda dos of mas persona ta traha den un manera consciente pa comete un of mas delitonan. Cu otro palabra e defensa no a logra refuta cu Speed ta un criminal.

### Ministerio Publico ta logra victorianan crucial

Den su lucha contra criminalidad cu ta mina nos estado di derecho Ministerio Publico a prueba cu: Speed a corumpi un polis door di ofrece soborno (Afl. 1.500,- pa

luna) y servicionan, a cambio di obtene acceso ilegal na informacion confidencial di polis. Speed a uza ilegalmente e radio di polis pa medio di un sistema tecnico instala den e cas di Vos.

### Abuso di libertad di prensa no ta wordo acepta

Hues a rechasa rotundamente cu Speed lo a actua den e marco di libertad di prensa. E abogado a purba bende cu Speed como periodista tabatin e derecho pa busca informacion di interes publico. Hues a bari e argumento aki for di mesa door di subraya cu libertad di prensa no ta excusa pa kibra ley. Corte a enfatisa cu no tabatin ningun hustificacion pa Speed corumpi un polis door di ofrece soborno. El a haci e pa satisfice su interes personal/financiero.

### Castigo di prison pa Speed

Libertad ta sagrado den un estado di derecho. P'esey e castigo di prison cu Speed a haya ta subraya e gravedad di su delitonan. Aunke e Ministerio Publico tabata pidi 24 luna di prison y detencion inmediato, Corte a dicta 18 luna di prison, di cual 12 luna condicional. E reduccion den e duracion di e castigo ta relaciona cu tempo cu a pasa despues di e echo y falta di necesidad pa un detencion inmediato.

Echo ta cu e castigo di prison ta keda un golpi duro pa Speed, cu awo por wordo considera un recidivista di corrupcion periodistico y soborno. Esaki ta e di dos biaha cu Speed ta wordo condena pa delitonan similar. Corte a indica cu Speed no a siña di su erornan y a continua cana den e caya di ilegalidad.

### Conclusion: un victoria contra corrupcion

E caso aki ta un victoria cla pa e Ministerio Publico, cu a logra prueba e puntonan esencial cu a resulta den e condena di Speed. E caso ta sirbi como un advertencia pa tur persona cu kier abusa di informacion confidencial policial, sin importa nan profesion. Aki, nos a mira husticia duna resistencia contra e sistema di corrupcion y patronahe cu ta afecta mas cu solamente e politico. E caso ta muestra cu corrupcion ta contamina miembro di prensa, funcionarionan publico y hasta miembronan di cuerpo policial. Ta ora cu pueblo di Aruba lanta para y bisa ta basta y asina sali na defensa di nos pais.



## India: Trahamento di fli ta aumenta na Gujarat mientras festival di cultivacion ta acerca

(Reuters)—Sinta entre un sero di papel colorido, Mohammad Yunus ta entre miles di trahador den e estado Indio di Gujarat cu ta traha fli na man cu ta ser usa durante un festival grandi di cultivacion.

Hende na Gujarat ta celebra Uttarayan, un festival Hindu den januari cu ta celebra fin di invierno cu hisamento di fli. "E fli ta parce un obheto chikito pero e ta tuma hopi tempo pa trah'e. Hopi hende ta involvi den e proceso aki y nan salario ta depende riba dje," Yunus, un Musulman cu ta bin Gujarat for di Rajasthan pa traha fli durante e temporada mas druk, a conta



Reuters. Mas cu 1,300 hende ta involvi den trahamento di fli na Gujarat, segun e gobierno ta calcula, hopi di nan cu ta traha for di cas pa traha fli

cu ta costa solamente 6 cen Mericano. Na comienso di e festival di dos dia, hende ta huur terras for di esnan cu tin acceso na nan, y ta uni eynan pa hisa



flinan colorido cu ta bula band'i otro den shelo.

Gujarat ta un centro di e industria di fli den e pais, estimulando un mercado cu balor di 76.58 miyon dollar, y e estado ta conta pa aproximadamente 65 porciento di e cantidad total di fli traha na India.


Mientras e temporada pa hisa fli den e estado ta limita na solamente dos pa tres dia na januari, e industria ta opera henter aña, dunando empleo na aproximadamente 13,000 hende den e estado, segun cifranan gubernamental.

















Pero e parhanan di papel aki tambe ta dañino y por ta fatal, specialmente flinan cu tin cabuya di plastic, cual por corta parhanan bulando, matando y heridando miles di nan durante e festival. Al menos 18 hende a muri for di herida relacion na fli den Gujarat durante e festival di e aña aki, incluyendo incidentenan unda hende a corta nan mes cu cabuya of a haya coriente mientras nan ta purba saca un fli for di wayanan di


coriente, manera media local a reporta.


Potretnan di Amit Dave pa Reuters.





Resultado Sorteo 19 december 2024			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
0387	2256	8614	1346
7246	4590	SUPER5	9124
7395	3175	-	0787



MERDIA	ANOCHI
 Sorteo # 4484 1034 6599 5341  FP  Sorteo # 4484 3099  X2  Sorteo # 2540 2859  Sorteo # 4484 9752 CARNIBONIO  Sorteo # 1358 753  X3	 Sorteo # 8429 5806 6117 8789  FP  Sorteo # 7473 6820  X2  Sorteo # 2178 8826  Sorteo # 6232 7565 Geminis  Sorteo # 1162 630  X3

 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00	Joker Letter Proximo Jackpot 160.000,-
---	--

 Sorteo # 6690 0 x Jackpot 69 x Match 4 1732 x Afl 8,00	04-15-16-20-29 Proximo Jackpot 50.000,-
--	---

 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl. 15,00	Mega Ball Proximo Jackpot 410.000,-
---	---

 Afl. 540.000,-
---

 Sorteo #	Sorteo # 177 240061 
---	--

### King Classic Sudoku

3					6			1
8	4	2						
				3	7			
	5		2			1	7	
		8		6	5			
6						4	5	
	6				9		1	
						7		9
			7			3		4

Difficulty: ★★★★★

12/20





**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

**F A D A**

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

**F A V I**

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

**F E P O**

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos  
Muchanan**

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa  
Hubentud**

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina  
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

**Rode Kruis Aruba**

Pedro Gallegostraat 14

Tel. 297-582-2219

Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion  
Guia Mi**

George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081



**Dokter na warda**

**Oranjestad** **San Nicolas**  
**Hospital** **Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

**Botica na warda**

**Oranjestad:** **San Nicolas:**  
**Dakota:** **San Nicolas:**  
Tel. 588 7364 Tel. 584 5712

**EMERGENCIA** **911**

**POLIS**

**Oranjestad** **100**  
**San Nicolas** **104**  
**Santa Cruz** **105**  
**Noord** **107**  
**Tip Line** **11141**  
**Brandweer** **115**  
**Ambulance** **911**  
**Hospital** **527-4000**  
**Imsan** **524-8833**  
**Warda Costa** **913**  
**Seguridad Nacional** **11911**  
**Cruz Cora** **582-2219**

**BOTICA**

**Aloe** **584-4606**  
**4 Centro Medico** **584-5794**  
**Central** **585-1965**  
**Dakota** **588-7364**  
**Del Pueblo** **582-1253**  
**Eagle** **587-9011**  
**Kibrahacha** **583-4908**  
**Maria** **585-8145**  
**Di Servicio Noord** **586-4606**  
**Oduber** **582-1780**  
**Paradera** **588-6638**  
**San Lucas** **584-5119**  
**San Nicolas** **584-5712**  
**Santa Anna** **586-8181**  
**Santa Cruz** **585-8028**  
**Sero Preto** **584-4833**  
**Trupial** **583-8560**

**UTILIDAD**

**Setar** **117**  
**Web** **525-4600**  
**Elmar** **523-7147**

**FUNERARIA**

**Aurora** **588-6699**  
**Royal Funeral H.** **586-4444**  
**Ad Patres** **584-2299**  
**Olive Tree** **584-8888**

**Servicio di Taxi**

**Aruba Transfer Tour &  
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**

Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

## Argo, e strea di calendario di TSA, ta proteha pasaheronan pa medio di hole explosivonan



(AP) - Ora cu Argo pasa door di e portanan di Baltimore-Washington International Airport, e sa cu a yega momento di traha.

E Labrador Retriever aki di 9 aña ta pasa mayoria di su tempo ta cana y patruya e aeropuerto, cu su nanishi sensitivo finalmente calibra pa detecta posibel explosivonan. E ta cana banda di e pasaheronan y ta hole nan. Si e haya holo di cualquier cos cu ta sospechoso, inmediatamente e ta alerta su partner, especialista di seguridad di transport Jonathan Lilly. Ambos ta preparando pa un temporada druk.

“Nunca e ta stop di impresiona cu loke e por haci,” Lilly a bisa durante un demostracion recien di Argo su habilidadnan. “E ta hopi bon den su trabao.”

Argo ta un di 12 cacho cu por ser mira den TSA su calendario canino di 2025. Pa su potret, e ta mira contra un bandera di Merca, cu un expresion emocionada, como si un hende tabata wantando su bala preferi net patras di camara.

Ora cu e no ta pose, Argo tin e trabao serio di proteha

e pasaheronan di Merca. Durante e demostracion, el a ser presenta cu un simulacro di un persona cu tabatin un rugtas bisti cu ta contene algo cu ta hole como un posibel explosivo. Mientras e homber tabata uni na e demas pasaheronan y tabata cana casualmente banda di e linea di seguridad, Argo inmediatamente a reacciona na e holo pa medio di pega su nanishi na vloer, bati su rabo mas lihe y hiba su partner mas cerca di e sospechoso. El a rapidamente ser premia cu su coy hunga preferi.

Argo a celebra su logro pa medio di hunga cu e bala y Lilly a premia e cacho tambe. Su rabo casi nunca ta stop di bati. E ta cana felizmente door di hende y ekipahe, manera e bon mucha cu e ta.

E pareha tin mas di 7 aña ta traha hunto. Nan ta basa fuera di BWI, pero a biaha na localidadnan di Super Bowl y demas pa provee sosten. Lilly a bisa cu e tin plan di adopta Argo ora cu e retira, pero esaki ta probablemente añanan leu.

“Te hasta cu 9 aña, e ta manera un puppy. Ainda e kier traha,” Lilly a bisa.



## Pronostico di Tempo

**Tempo:**

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco  
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu localmente un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius  
Temperatura minimo 25 grado Celsius  
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 37 grado Celsius  
Uv index: 8

Bahada di solo: 6:18pm  
Subida di solo: 6:55am

**Biento:**

Modera for di direccion generalmente oost; forse 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)  
Durante di dia basta fuerte te  
Posiblemente fuerte den rafaga; forse 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

**Situacion general di tempo:**

No ta spera cambianan grandi den e estado di weer durante e periodo di pronostico aki. Especialmente durante oranan di marduga y mainta por spera temporalmente mas nubia riba e isla cu un awasero pasahero; sobra di dia tempo generalmente seco lo domina.

**Condicionnan maritimostado di lama:**

Na partinan proteha di costa: keto, rond di 1 pia.  
Na partinan zuid: tranquil 1 pa 2 pia  
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 5 pia, localmente 6 pia.



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

E tabata manera solo, cu ta radia nos bida  
Den scuridad nos luna cu ta ilumina bida, pa briya  
y guia nos  
Bo amor pa nos tur ta manera un candela forestal  
Nos coriente cu semper a sa di hiba nos riba e ola  
di bida.

Cu profundo tristesa pero conforme cu voluntad di  
nos creador Famia Garcia ta anuncia fayecimento di  
nos Mama:



### Maria Yolanda Hernandez

Miho conoci como: "Landa, Nana of Nani"

\*14.10.1944 | †16.12.2024

Su esposo: †Antonio Rafael Garcia [d.f.m]

Na number di su:

Mayor nan:

†Maria de la Luz Hernandez y †Antonio Rodriquez

Yiu nan:

Melvin Garcia y Silvana Vasquez

Militza Garcia y Fritz Thompson

Manera un yiu:

Jair "Buddy" Verspy, Fabiola Varela, Luis Eduardo  
Varela

Nieta:

Zenzi Croes y Gixiana Vrolijk

Bisnieto:

Randell, Raevann y Raheem

Ruman nan na Venezuela:

† Hubencio Hernandez

Marcia Hernandez

† Julia Hernandez

† Liebano Hernandez

† Elio Hernandez

Maria Elena Hernandez

Jorge de Jesus "Chicho" Hernandez

Argenis Hernandez

Sobrino y Sobrina nan

Amiga nan di cas: Magriet "Nena" Croes, Blanca  
Martinez, Ida "Oma" Illidge, Roselyn Tuitt, Lourdes  
Maduro, Mirla Boekhoudt y Dubis Barrio.

Demas Famia: Garcia, Hernandez, Aguilar, Chacon,  
Tromp, Kock, Loefstok, Dirksz, Thomson, Lucas,  
Dania, Illidge, Croes, Varela-Norato, Rodriquez,  
Boekhoudt na Aruba, Venezuela, Spaña y Hulanda

Ta extende e invitacion demas famia, amigo y  
amiga, bisña y conoci nan p'e acto di condolencia  
y despedida di nos Mama, Tanta, Bisiña y Amiga  
stima cu lo tuma luga Diabierna 20 December, 2024  
na Royal Funeral Home di 2:00 p.m. - 4:00 p.m.  
[ta desea pa bisti color nan alegre]. Cremacion lo  
tuma luga despues den ceno familiar, despensa cu  
mey-mey di nos tristesa por a lubida di menciona  
algun famia y conoci. Despues di e acto ceremonial  
di cremacion no lo ricibi bishita na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,  
mi'n tin falta di nada. Den  
cunucu di yerba berde  
e ta ponemi sosega. E ta  
hibami na awa trankil, pa  
mi bolbe haña forsa."  
Salmo 23



Cu dolor na nos  
curason, nos ta participa  
fayecimento di nos ser  
stima:

### Florentino Mario Gei

Cariñosamente yama "Tino"

\*24-09-1958 - †15-12-2024

Su mayornan: †Antonio y †Arina Gei- Figaroa

Mayornan di criansa: †Sebastian y †Sinforosa- Figaroa

Su esposa: †Sabina Gei-Croes

Su yiu nan: Mellisa Gei

Guion Gei

Su nieto: Xeron Vrolijk

Rumannan: Innocencio y †Bernadeta Gei-Gei y famia

Carolina Gei y famia

Alberto y Glenda Gei-Semeleer y famia

Teofilo y Anita Gei-Umans y famia

Nicolás y Helena Gei-Arends y famia

Fabio Gei

Maria Gei y famia

†Remigio Figaroa

†Dionisio y Juanita Figaroa-Kelly y famia

Teresita Figaroa y famia

Sua y cuñanan: Elsa y Emiterio Croes y yiu nan

Bernardo Croes

†Wim Croes

Anna Susanna Croes y yiu nan

†Francisco Croes y yiu nan

Greta Croes y yiu

Maximino Croes

†Raymundo Croes

Sobrino(a) nan: Rina Gei y famia,

Jeanette Gei y famia,

Jameson Hazel y famia

Arina Hazel y famia

Athina Hazel y famia

Albertico Gei y famia

Erwin Gei y famia

Nini Gei

Daan Gei

Cedric Gei y famia

Jessica Olivir- Gei

Marc Steenen y famia

Maghalia Steenen y famia

Jane Lacle-Figaroa

Marisella Croes-Figaroa y famia

Tanta y omonan,

Primo(a) nan y actoprime(a) nan,

Ihanan: Roosje Dirks y famia

Ghislaine Croes

Marlon Petrocchi y famia

Comer y compernan: Christina Koolman

Silvio Tromp

Su bon amigonan: Sebastian y Ludwina Petrocchi

Mama di su yiu muhe: Nivia Leest

Amigo(a) nan, bon bisiñanan y conocirnan di cas,  
amistadnan di EUMAR Lock, amistadnan di e mundo di  
ciclismo: WFR, BSA, CTD, Arawak,

Amistadnan di Bolas Criollas

Amistadnan di banco: CMB, Aruba Bank y Centrale  
Bank

Famia: Gei, Figaroa, Croes, Geerman, Figueira, Vrolijk,

Machintosh, Haseth, Dabian, Flanegin, Willems,

Semeleer, Umans, Arends, Hazel, Oliver, Lacle,

Victoria, Franken, Kelly, Christiaans, Koolman, Tromp,

Leest, Dake, Steenen, Mauricia, Acosta, Paskel, Rivero,

Bouwman, Petrocchi

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma  
lugar na Royal Funeral Home diasabra 21 di december  
2024 di 9'or pa 11'or di mainta.

Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of  
otro famia of conocir.

"Bin cu paña colorido reflehando e alegria di e defunto".

Nos ta lamenta cu despues di entierio NO ta ricibi

bishita di condolencia na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor...y amor ta Dios, maske mi no  
ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di  
boso curason, mi por stens di loke Señor ta  
hasi".

Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero agradecido  
pa tur loke ela hasi y significa pa nos, nos ta  
participa fayecimento di nos ser stima:



### Sr. Marciano Ruiz

Cariñosamente yama 'Paus'

\*24-04-1933 †16-12-2024

Casa Ramona Ruiz-Coronel

Yiu nan

Alfred Ruiz y May Wong

Arminda (Vivi) y Facundo Franken-Ruiz

Danilo Ruiz y Jesper de Jong

Mariella (Isha) Ruiz y Jasper Bruin

Nietonan

Philippe Bruin

Emile Bruin

Rumannan

Osvaldo Ruiz y famia

Lino Ruiz y famia

Subrino(a) nan

Famia Ruiz, Coronel, Naar (Aruba y

Hulanda)

Famia Capella, Coronel (Corsow)

Famia Ruiz (Venezuela, Colombia)

Swa y cuñanan

Teresita Coronel y famia

Fermin Pedro Coronel y famia

Primo(a) nan , ihanan, amigo y conocirnan,

bisiñanan

Demas famia: Ruiz, Coronel, Fingal, Maduro,

Swaen, Wong, Franken, de Jong, Bruin,

Fonseca, Wildman.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma  
lugar diamars 24 di december 2025 na Aurora  
Funeral Home di 9'or di mainta pa 12'or di  
merdia.

Despues di despedida no ta ricibi bishiti di  
condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a  
lubida cualkier persona.



## Servicionan di SVb durante dianan di fiesta



**SVb ta informa pueblo tocante e orarionan di servicio pa meld AO durante dianan di fiesta.**

### Pasco

- Diamars 24 di december 2024 por meld AO via e app MiSVb Trahadu entre 7or di mainta te cu 11or di mainta. Esaki ta aplica pa melding via yamada telefonico tambe. Por yama na 527-2782.

- Diaranson 25 di december 2024 por meld AO solamente via MiSVb Trahadu entre 7or di mainta te cu 11or di mainta so.

- Diahuebs 26 di december 2024 por meld AO solamente via MiSVb Trahadu entre 7or di mainta te cu 11or di mainta so.

### Aña nobo

- Dialuna 30 di december 2024 SVb ta cera 12or di merdia.

- Diamars 31 di december 2024 por meld AO via MiSVb Trahadu entre 7or di mainta y 11or di mainta. Esaki ta aplica pa melding via yamada telefonico tambe. Por yama na 527-2782.

- Diaranson 1 di januari 2025 por meld AO solamente via MiSVb Trahadu entre 7or di mainta te cu 11or di mainta so.

- Diahuebs 2 di januari 2025 por meld AO via MiSVb Trahadu entre 7or di mainta y 11or di mainta. Esaki ta aplica pa melding via yamada telefonico tambe. Por yama na 527-2782.

Tur otro oficina ta cera pa publico durante dianan aki. SVb ta desea pueblo un Bon Pasco y Prospero aña 2025!



## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolo mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai.  
Rev. 21:4



Nos ta anuncia fayecimento di:

### Marie U. Supreme

Cariñosamente conoci como: "Mont Ersule"  
\*04-09-1933 †17-12-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

### Elita Felicia Córdoba

\*06-09-1947 - †16-12-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mi ke alabá SEÑOR tur tempo, Su alabanza lo no kita fo'I mi boca, Mi alma ta gloria den SEÑOR, Laga humildenan bin tende y gosa. Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi, ban alabá SU Nombor tur huntu!  
Salmo 34



Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su bolunta, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

### Sr. Albert Edmundo Albus

Cariñosamente yama "Mundo"  
\*16-11-1946 - †18-12-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

*Mi no a muri.  
Ta p'esey mi no a bisa ayo.  
Mi a djis habri mi halanan  
y bula bay keiro.  
Boso a keda atras.  
No laga tristesa domina boso.  
Keda uni un cu otro pa mi  
alma, esey lo ta un alegria.  
Recorda mi cu hopi amor.*



Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela, Ruman, Tanta y Prima stima:



### Trina Magalie Laclé-Maduro

Cariñosamente yama: "Mai"

\*13 September 1959 - †15 December 2024

### Na nomber di su:

**Esposo:** †Glenn Esmero Laclé

**Yuinan:**

Annuard Laclé

Thierry Laclé y Leonella Flanegin

**Nieto(a)nan:**

Desyn

Jase

Lyanne

Tyrese

**Mayornan:**

†Emiliano 'Chalan' Maduro y †Fransisca 'Mamato' Peasch-Maduro

**Rumannan:**

†Venancio 'Boei' Maduro

†Ronald 'Roly' Maduro

Carmen Maduro

Swinda Maduro

Greta y Freddy Dijkhoff-Maduro

Suegro y suegra:

†Juan 'Papa' Ovid y Natividad 'Sira' Laclé-Oduber

Swa y Cuñanan:

Frida y Glynn Morgan

†Ronnie Laclé y Marie Pierre Laclé-Fénart

†Adolf y Vivecca Laclé-Chirino

Johnny y Dilaila Laclé-Harms

†Mena Laclé

Rafael y Vera Laclé-Gomez

†Ethlyne Laclé

Dennis Laclé

Mary Laclé

Steve y Odalis Laclé-Lopez

**Sobrino(a)nan:**

Marcia, Geoffrey, Marnee, Michel, Javier, Venancio, Shaila, Yuraima, Danny, Myron, Tyron, Ryon.

Shairah, Edjean, Sennet, Gilleanne, Jurgen, Sophia, Xanron, Joshue, Daynie, Daleen, Aiden y nan famia.

†Dave, Esmee, Paco, Marice, Mark, Levi, Alvin, Ewald, Oswald,

Joanaila, Ralph, Melissa, Zulaika, Milouska, Franchesca, Marilynn,

Odille, Odina y nan famia.

**Iha stima:** Shairah Solognier, Reuben y Cairo.

Dr Daniel Sanabria Serano, Instituto de Cancer Carlos Ardilla Lulle, Fundacion

Santa Fe Bogota.

Wilhelmina Kanker fons, Sra Lola, Sra Evy, Dr Gonzales.

Gradecimento grandi ta bai pa: Swinda, Carmen, Greta, Shaila y

Leonella pa nan sacrificio.

Danki na Yuraima, Danny, Andrea, Myron, Tyron, Ryon, Freddy sin lubida famia Laclé pa semper ta dispuesto pa duna un man.

Elvia Boezem, Maureen Romero, Greg & Indra Ras, Patrick Lejuez, Dr Cayama, Ursula Brown, Edison Briesen, Jean Pierre Fang & JADS family, Kenny Meijers & Office Family, Clint Solognier, Mildred Flanegin, Hendrik Peters, Ray Violenus, The BOYS y na tur cu a juda y aporta na nos causa di un of otro forma pa juda nos querida mama su salud.

Nos ta hopi agradecido. ONE LOVE

Su tanta, omo nan, primo y primanan, amigonan, amiganan, conociernan, su bisinja nan y ex colega nan WEB, DTI, SMOA, Seahatch, Bloedbank, Stichting Avond Havo Aruba.

Ta invita tur famianan, bisijnanan, amiga(o)nan y conociernan pa asisti na e acto di Entierro cual lo tuma lugar Diabierna, 20 di December 2024 for di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Santa Theresita na San Nicolas.

Despues nos lo hiba nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun miembro di famia of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

**Staff y Personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecida.**



## Legisladornan Aleman ta sostene plan pa protege Corte Supremo contra manipulacion di autocraatnan y extremistanan

(AP) — **Legisladornan Aleman a aproba ayera un legislacion diseña pa protege e corte mas halto di e pais contra posible manipulacion of obstruccion den futuro pa politiconan autoritario of extremista.**

Oficialnan a cita experen-cianan den Polonia, Hun-gria y otro lugarnan como ilustracion di e necesidad pa fortalece e Corte Constitu-cional Federal. E medidanan a ser crea pa e tres partido den e coalicion di gobierno cu a collapse luna pasa y pa e oposicion conservador principal.

Den loke ta anticipa di ta un di su ultimo sesionnan prome cu e ser disolvi prome cu eleccion na februari, e camara abou di parlamento, of Bundestag, a sostene e plan cu 600 voto contra 69.

E legislacion ta bay angra e reglanan basico di e corte den e constitucion. Esey kiermen



cu un mayoria di dos tercer den parlamento lo ta necesario pa cambia nan den futuro, en bes di un mayoria simple.

“Nos ta nota ora nos observa otro paisnan cu ora autocraatnan yega na poder, casi semper nan ta cuminsa bay en contra di e efectividad y independencia di husticia,” Minister di Asunto Interior

Nancy Faeser a conta e legisladornan.

E no a menciona ningun pais specifico, pero esnan cu ta sostene e medida a nota particularmente Polonia como un caso pa mira cu cautela. E gobierno nacionalista conservador anterior di e pais a move pa establece control riba e Tribunal Constitucio-

nal.

E Corte Constitucional Federal di Alemania, basa den e ciudad di Karlsruhe den e suroeste, ta ser yama frecuentemente pa actua como e arbitro final riba politicanan.

E tin dos panel di ocho hues cada uno, ken ta sirbi un solo termino di 12 aña. E rekisitonan aki lo ta angra den

constitucion, como tambe e limite di edad di 68 aña pa huesnan y otro reglanan.

E partido ultra-derecha Alternative for Germany, ta argumenta cu e partidonan tradicional ta simplemente purba di solidifica nan mesun influencia riba e corte.

Mita di su huesnan ta ser eligi pa e Bundestag y e otro mita pa e camara superior di parlamento, cual ta representa e 16 gobierno estatal di Alemania. Candidatonan ta ser proponi pa partidonan politico y mes-ter un mayoria di dos tercer pa ser eligi, cual ta diseña pa sigura e balansa y efectivamente ta descarta figuranan polarisante.

E reforma tambe ta inclui un solucion pa caso di “minoridad obstruccionista” cu ta blokea e eleccion di huesnan. Esey lo permiti e Bundestag pa eligi huesnan si e camara superior no logra haci esaki, of viceversa.

## Tailandia ta organisa dialogonan regional pa busca solucion na e guerra civil sangrienta na Myanmar



(AP) — **Dos dia di reunion tocante e crisis politico violento na Myanmar a cuminsa ayera den capital di Tailandia, Bangkok. E evento ta un mas den un serie largo di dialogonan regional cu no a logra ningun progreso te ainda pa restaura paz den e nacion di Sudeste Asia cu ta sufri di guerra.**

Myanmar ta mirando un plaga di violencia desde cu su ehercito a kita e gobierno electo di Aung San Suu Kyi na februari 2021 y a reprimi violentamente e protesta pacifico pro-democracia, lo cual a resulta den un movimiento di resistencia arma. E gobierno

militar a usa tacticanan fuerte, incluyendo atake aereo, pa suprimi su oponentenan, pero e guerra a bira solamente mas feroz, specialmente den e ultimo aña cu a pasa.

E dialogonan di ayera a inclui ministernan di Relacionnan Exterior y representantenan halto di Myanmar y su paisnan bisiña: Laos, China, India, Bangladesh y Tailandia, e anfitrion. Minister di Relacionnan Exterior Tailandes, Maris Sangiampongsa, a describi nan dialogo como importante como cu ta e prome biaha cu Myanmar y tur cinco di su bisiñanan a reuni hunto.

E bisiñanan di Myanmar, ken

ta preocupa pa un destabilisacion regional, specialmente e movimiento masivo di refugiadonan scapando e conflicto, a haci varios esfuerso pa promove un solucion pacifico na e crisis.

E asociacion di paisnan di Sudeste Asia (ASEAN), cual ta consisti di 10 pais, ta lider den e esfuerso pa restaura paz den Myanmar. Miembronan di ASEAN, cu e excepcion di Myanmar, lo tene un reunion na Bangkok awe.

Na 2021, ASEAN a acorda na un “consenso di cinco punto” pa paz, pero e liderato militar di Myanmar no a haci casi nada pa implementa e plan, causando asina hopi frustracion cu nan a prohibi miembronan lider di e gobierno militar di Myanmar pa asisti na nan reunionnan.

E plan di paz ta inclui un alto-el-fuego inmediato na e violencia na Myanmar, un dialogo entre tur partidonan envolvi, mediacion pa un enviado special di ASEAN, provision di yudansa humanitario a traves di canalnan di ASEAN, y un bishita di e enviado special na Myanmar pa

reuni cu tur partido.

Solamente a logra un esfuerso limita lidera pa Tailandia pa entrega yudansa crusando frontera. Tailandia ta considera ampliamente di ta tumando un actitud conciliatorio cu e gobierno militar di Myanmar, cu ta condena pa hopi pais debi na su guerra brutal y represion di democracia.

E seis nacion cu tabata asisti e reunion ayera “a acorda cu un involucracion directo cu Myanmar ta critico y necesario,” segun Tailandes Maris. “Nan ta reconoce e balor di reuni regularmente. Y nan ta compronde e situacion mas miho, hopi mas cu otro paisnan, pasobra nan ta bisiñanan cu ta ser afecta directamente pa e situacion den Myanmar.”

Oficialnan Tailandes a bisa cu e dialogonan di ayera “a ser organisa den un atmosfera amistoso y cordial, cu un intercambio di bista sincero y constructivo, riba temanan relaciona cu seguridad di frontera y combati crimen transnacional, specialmente droga ilegal y fraude online.”

Nan a bisa cu Minister di Rel-

acionnan Exterior di Myanmar, Than Swe, a informa nan tocante e roadmap politico di e gobierno militar, enfoca riba eleccionnan planea pa e aña venidero.

Criticonan di e gobierno di Myanmar bou di Senior Gen. Min Aung Hlaing ta expresa dessatisfaccion cu e acercamentonan conciliatorio den su regimen. “Na luga di diplomacia di ‘dos via’, Tailandia ta compromete den diplomacia hipocrita – firmando riba declaracionnan di ASEAN pa condena y isola e junta, mientras nan tambe ta purba di pusha e junta back den e grupo regional,” segun Patrick Phongsathorn, specialista mayor di abogacia na Fortify Rights, un grupo pa derechonnan humano cu ta specialisa den asuntonan di Myanmar.

“Mientras e atrocidadnan di e junta ta aumenta, e efecto di esaki ta causa un impacto masivo den e region, ASEAN mester ta firme den su rechazo di Min Aung Hlaing y su grupo y di cualkier intento pa solidifica nan posicion a traves di e eleccionnan falso planea pa e aña venidero,” el a bisa.



## Putin ta bisa cu Rusia ta cla pa yega na acuerdo cu Trump tocante guerra na Ucrania

**(Reuters) - Presidente di Rusia Vladimir Putin a bisa ayera cu e ta cla pa yega na un acuerdo tocante Ucrania den posible dialogo cu presidente-electo di Merca Donald Trump pa stop e guerra, y cu nan no tin ningun condicion pa cuminsa un dialogo cu autoridadnan Ucrainiano.**

Trump, un homber cu ta proclama su mes como un maestro di haci trato y autor di e buki di 1987 "Trump: the Art of the Deal," a priminti pa yega na un solucion rapido pa e conflicto, pero ainda no a duna detaye tocante con e lo logra esaki.

Putin, durante su sesion anual di pregunta y respuesta riba television estatal cu pueblo di Rusia, a conta un periodista di un canal noticiero Mericano cu e ta cla pa reuni cu Trump, ken segun e tin años sin papia cune.

Ora a puntr'e kico e por ofrece Trump, Putin a rechasa un afirmacion cu Rusia ta den un posicion debil, bisando cu Rusia a bira mas fuerte desde el a manda trupanen na Ucrania na 2022. "Nos semper a bisa cu nos ta cla pa negocia y yega na un arreglo," Putin a bisa, despues cu el a indica cu e forsan Ruso, avansando riba tur frente, ta moviendo pa logra nan meta principal den Ucrania.

"Na mi opinion cu pronto e Ucrainanonan cu kier bringa lo caba; pronto lo no tin mas hende cu kier bringa. Nos ta cla, pero e otro banda mester ta cla tambe pa negocia."

Reuters a reporta luna pasa cu Putin tabata habri pa discuti un acuerdo di alto-el-fuego na



Ucrania cu Trump, pero el a descarta haci cualkier concesion territorial grandi y a insisti cu Kyiv mester bandona su ambicionnan pa dreña NATO.

Putin a bisa ayera cu Rusia no tin condicion pa cuminsa dialogo cu Ucrania y ta cla pa negocia cu tur hende, incluyendo Presidente Volodymyr Zelenskyy.

Pero el a bisa cu un acuerdo por solamente ser firma cu autoridadnan legitimo di Ucrania, cu pa awor Kremlin ta considera ta solamente parlamento di Ucrania.

Zelenskyy, ken su termino tecnicamente a caba pero ken a atrasa un eleccion pa motibo di guerra, mester ser reeligi pa Moscu consider'e como un gobernante legitimo pa cual-

kier acuerdo tin un base legal fuerte, segun Putin.

Putin a rechasa e idea di acorda na un tregua temporal cu Kyiv, bisando cu solamente un acuerdo di paz den largo plazo lo ta suficiente.

Cualquier dialogo mester cuminsa cu un punto tocante un acuerdo preliminar entre negociadonan Ruso y Ucrainiano den e prome simannan di e guerra na Istanbul, cu nunca a ser implementa, el a agrega.

Algun politiconan Ucrainiano ta considera esey como un tipo di capitulacion cu lo neutralisa ambicionnan militar y politico di Ucrania.

E invasion di Ucrania pa Rusia na 2022 a laga dies miles morto, a desplasa miyones y a causa e crisis mas grandi den

relacionnan entre Moscu y e West desde e Crisis di Misil Cubano na 1962.

Rusia, ken ta presenta e conflicto como un operacion militar special di defensa diseña pa stop un expansion peligroso di NATO pa e Oriente, tin control riba aproximadamente un quinta parti di Ucrania y a tuma algun mil kilometernan cuadra di teritorio e aña aki.

Determina pa incorpora cuater regionnan Ucrainiano den Rusia, forsan di Moscu a tuma pueblo tras di pueblo den e oriente y awor ta menasando ciudadnan strategico importante manera Pokrovsk, un centro grandi di caminda y trein.

Putin a bisa cu e bringamento ta complica, como cu ta "difícil y sin sentido pa adivina

kico ta bini... (pero) nos ta move, manera bo a bisa, pa soluciona nos tareanan principal, cual nos a detaya na e comienso di e operacion militar special."

Tocante e presencia continuo di forsan Ucrainiano den e region Kursk di Rusia, Putin a bisa cu trupanen di Kyiv lo ser forsa afo, pero e no a bisa exactamente ki ora esey lo pasa.

E guerra a transforma e economia di Rusia y Putin a bisa cu e ta mustando señal di sobre-calentamiento cu ta causa un inflacion preocupantemente halto. Pero el a bisa cu e crecemento ta mas halto cu hopi otro economianan manera Reino Uni.

Ora a puntr'e si e lo a haci algo diferente, el a bisa cu e mester a manda trupanen pa Ucrania mas tempran cu 2022 y cu Rusia mester tabata mas prepara pa e conflicto.

Cuestiona pa un periodista di BBC si e lo cuida Rusia, algo cu Boris Yeltsin a puntr'e pa haci prome cu el a entrega e presidencia na dje fin di 1999, Putin a bisa cu el a haci esey. "Mi a haci tur cos pa sigura cu Rusia ta un potencia independiente y soberano cu por tuma decisionnan segun su propio interesnan."

Rusia, Putin a bisa, a haci propuestanan na gobernantenan nobo di Siria tocante basenan militar di Rusia eyan y e mayoria di hende cu ken Moscu a papia tocante esaki ta prefera pa nan keda.

Rusia lo mester pensa si e basenan lo keda of no, el a agrega, pero rumor tocante e fin di influencia Ruso den Medio Oriente ta exagera. Putin a destaca kico e ta yama invencibilidad di e misil hipersonico "Oreshnik" cu Rusia ya a test na un fabrica militar Ucrainiano, bisando cu e ta cla pa organisa un otro lansamento na Ucrania y wak si sistemanan di defensa aereo di e West por derib'e.

Na Bruselas, Zelenskyy a duna respuesta tocante e sugerencia di misil di Putin durante un conferencia di prensa na un reunion di e Concilio Europeo, remarcando riba Putin: "Bo ta pensa cu e ta un hende stabiel?"

Potretan di Reuters.







# BLACK FRIDAY

## RELOADED

NOW  
AWG **229,-**



**TCL**  
LED 32", FULL HD 1080p, SMART B/I  
WIFI, BLACK  
32S5400AFA



NOW  
AWG **29,-**

**PROCTOR SILEX**

IRON STEAM/DR-SPRAY  
BLAST-VERTICAL STEAM  
WH/PURPLE

17201



NOW  
AWG **55,-**

**HAMILTON BEACH**

SANDWICH MAKER  
2 SLICE  
BLACK/SILVER  
25430



NOW  
AWG **89,-**

**OSTER**

BLENDER  
GLASS  
1.25L JAR-440W  
RED

BLSTKAG-RRD-013



NOW  
AWG **499,-**

**TCL**  
LED 43", LED 43", 4K ULTRA HD, SMART- BLACK  
43P635A



NOW  
AWG **499,-**

**WHIRLPOOL**

FREEZER  
CHEST-5 CU.FT.-  
110V - WHITE

WCF2105Q



NOW  
AWG **999,-**

**TCL**

FRONT LOADER  
WASHER/DRYER  
10 KG

C210WDTG



NOW  
AWG **999,-**

**TCL**

REFRIGERATOR  
TM-333 L  
11.8 CU. FT.  
2 DOORS  
LED LIGHT  
INOX

P333TMS



NOW  
AWG **3299,-**

**AKT**

MOTORCYCLE SPORT 150CC  
BLACK (5411EA)

AKTAK150CS3NEGRO

**BUY NOW,  
PAY US LATER**



569-2407 AMC EAGLE MEGASTORE  
568-9070 AMC SAN NICOLAAS

HORARIO: 9AM - 6PM  
DIALUNA PA DIASABRA

